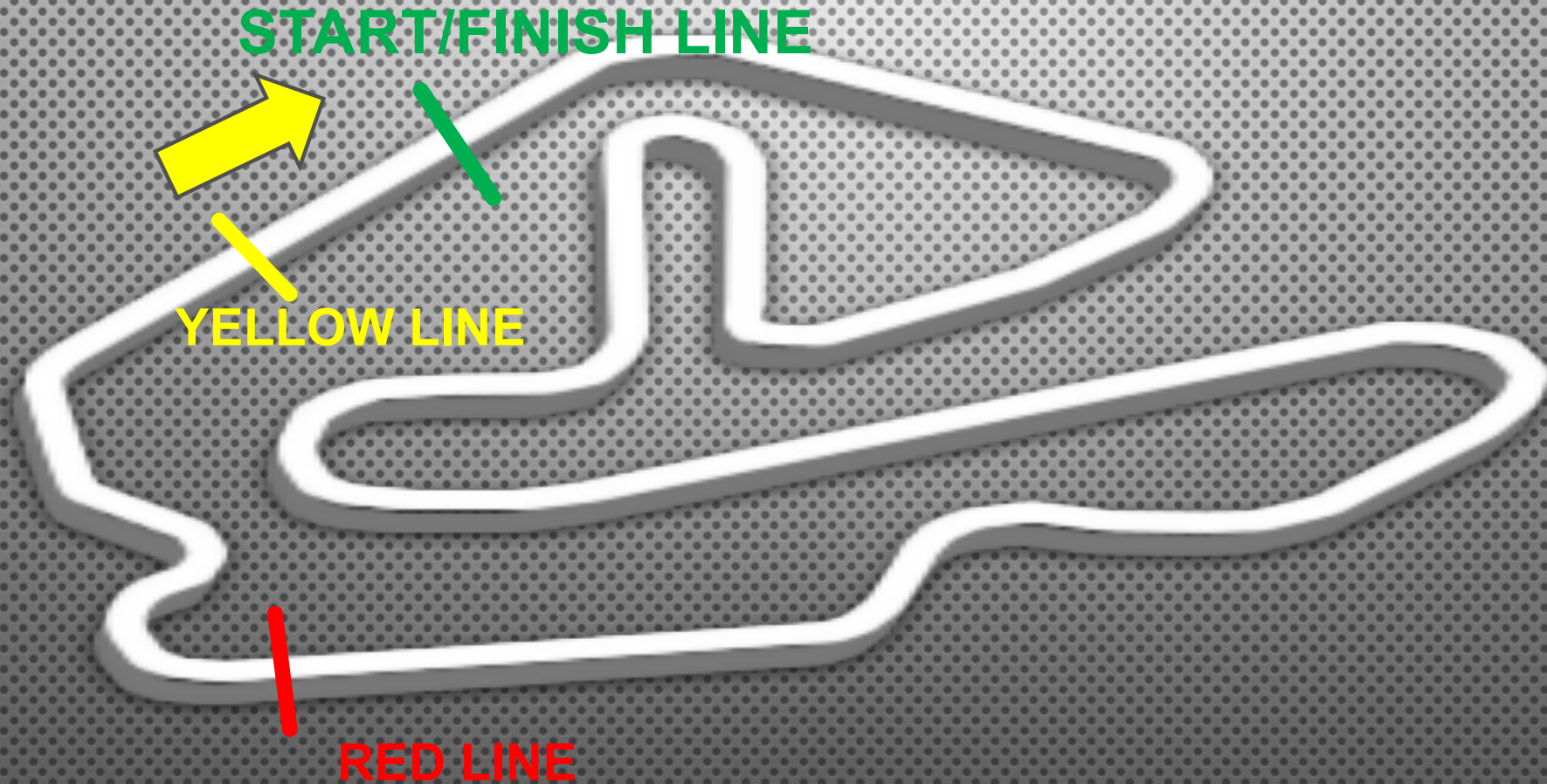


CAMPIONATO ITALIANO PER SQUADRE REGIONALI 2023



Info e comunicazioni:
Tel. 0828 672931 • info@circuitodelsele.it - www.circuitodelsele.it

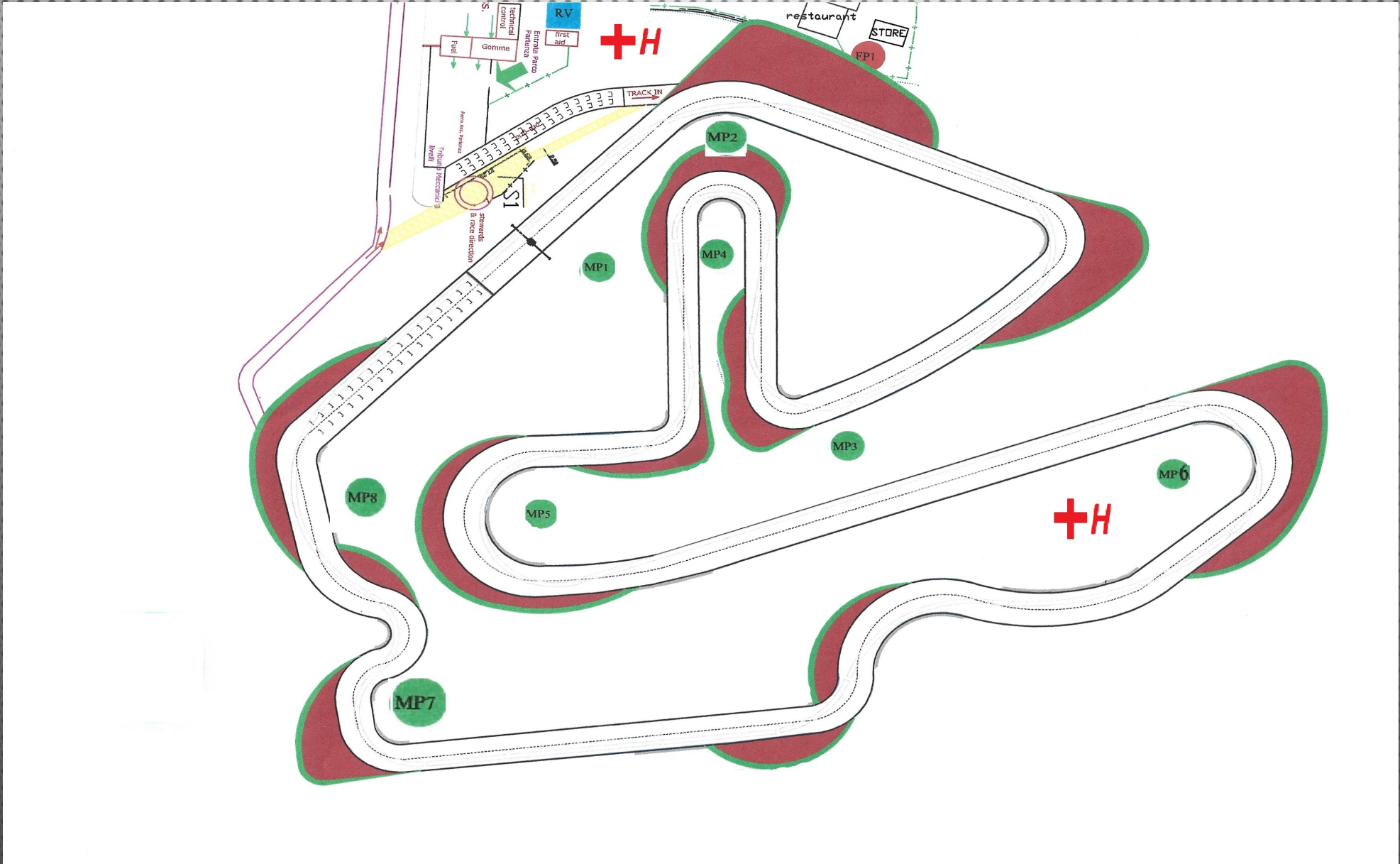
27 - 29 Ottobre 2023



Lunghezza metri 1345 – Pole Position: Lato Destro



RED ZONE e MARSHALL POST





UFFICIALI DI GARA- RACE OFFICIALS



**Presidente Collegio
Chairman of the Stewards**



Mr. Marco Mirabella

Delegato Tecnico- Technical Delegate



Mr. Mariano Marcucci

Direzione Gara-Race Control



Mr. Francesco Martina



Mrs. Rosa Santulli



Mr. Daniele De Lellis



NUMERO DI GIRI RACE DISTANCE



MINI GR.3 – MINI GR. U.10

Gara 1	Laps	10
Gara 2	Laps	10

OKN - OKN J

Gara 1	Laps	12
Gara 2	Laps	12

Tutti i concorrenti devono prendere visione del programma ufficiale della manifestazione distribuito in pista e disponibile sul sito www.acisport.it

Verificare gli orari di ingresso in pista ed il numero di giri della propria categoria.



006

Trasponder obbligatorio in tutte le fasi
Trasponder mandatory in all session
(Prove Libere – Gare – Finali)




QUALIFICHE - QUALIFYING

6 MINUTI – 6 MINUTES

Se un pilota rientra in parco chiuso o zona di riparazione non potrà riprendere le prove di qualifica

If a Driver stops in the Repairs Area or in the Servicing Park, it will be final.
He/she shall not be allowed to start again.

TIME QUALIFYNG

- 
- Vietato ostacolare altri piloti
 - Vietato rallentare e aspettare altri piloti
 - Entrare in pista e provare a fare subito il miglior tempo



TIME QUALIFYNG



- Forbidden to obstruct other drivers
- Forbidden to slow down and wait for other drivers
- Get on the track and try to set the best time immediately

PROCEDURA DI PARTENZA



- SE UN PILOTA RICEVE AIUTO MECCANICO IN PRE - GRIGLIA POTRÀ PARTIRE MA POTRÀ FARLO SOLO DALL'ULTIMA POSIZIONE INDIPENDENTEMENTE DAL NUMERO DI GIRI DI FORMAZIONE EFFETTUATI
(NON PUÒ RECUPERARE LA POSIZIONE)

If a Driver starts from the Assembly Area after the Mechanical assistance, he will take the start from the back of the formation , irrespective of the number of the Formation Laps .





FORMATION LAP



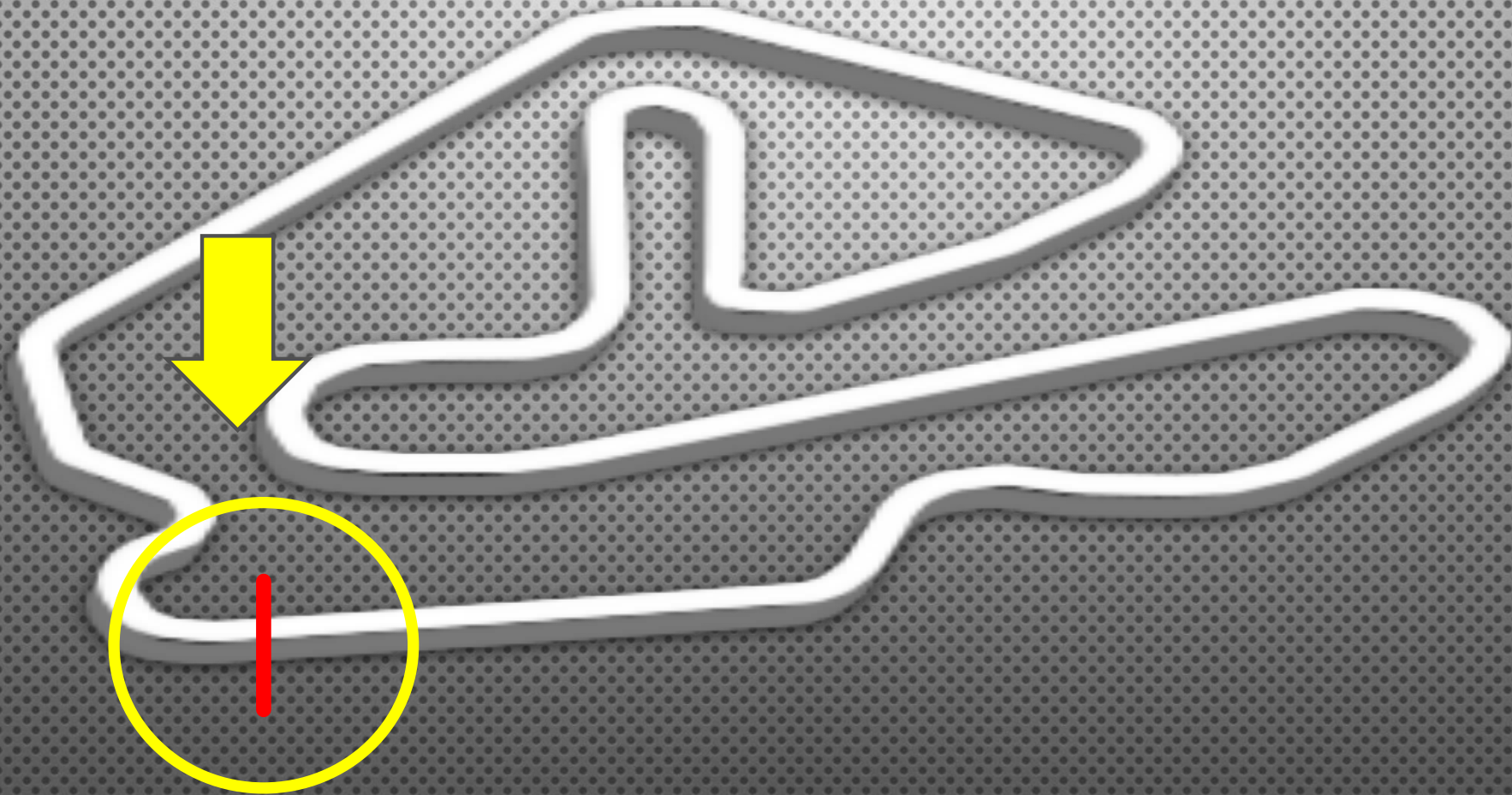
- Velocità Bassa e costante**
- Vietato sorpassare la poleposition**



- Slow down and constant speed**
- It's forbidden to overtake the poleman**



RED LINE



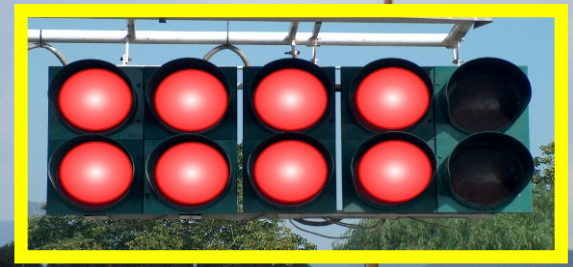


RED LINE
Linea Rossa

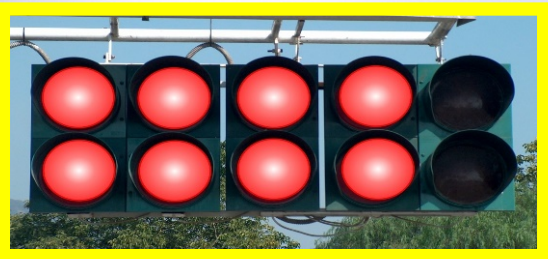
-Velocità bassa
-Vietato sorpassare

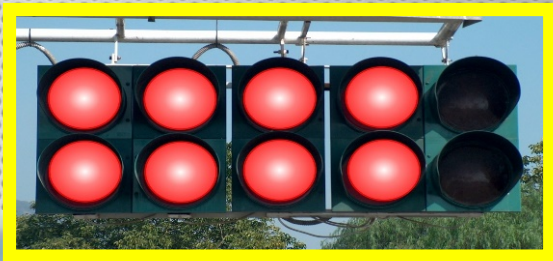
-Not Overtake
-Slow down



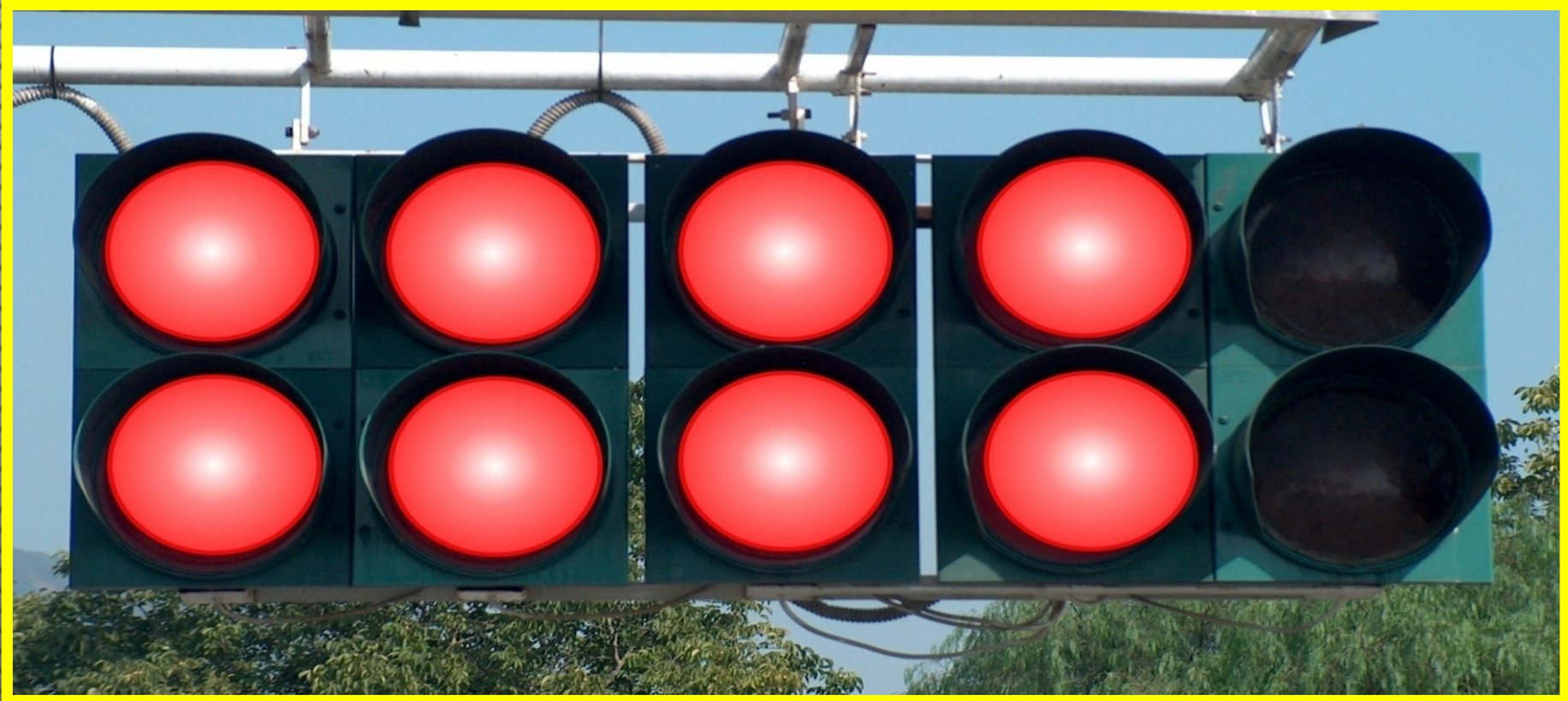


STARTING PROCEDURE



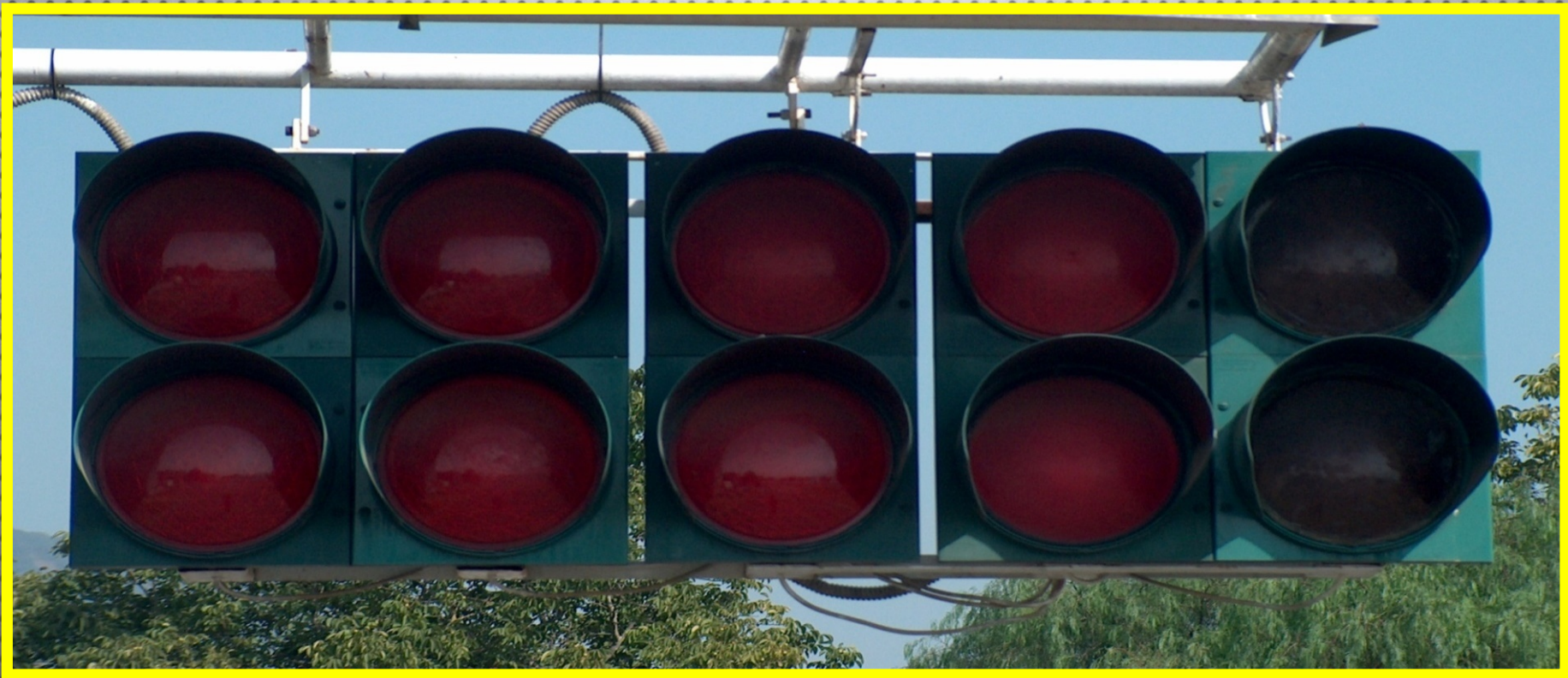


LUCI DI PARTENZA



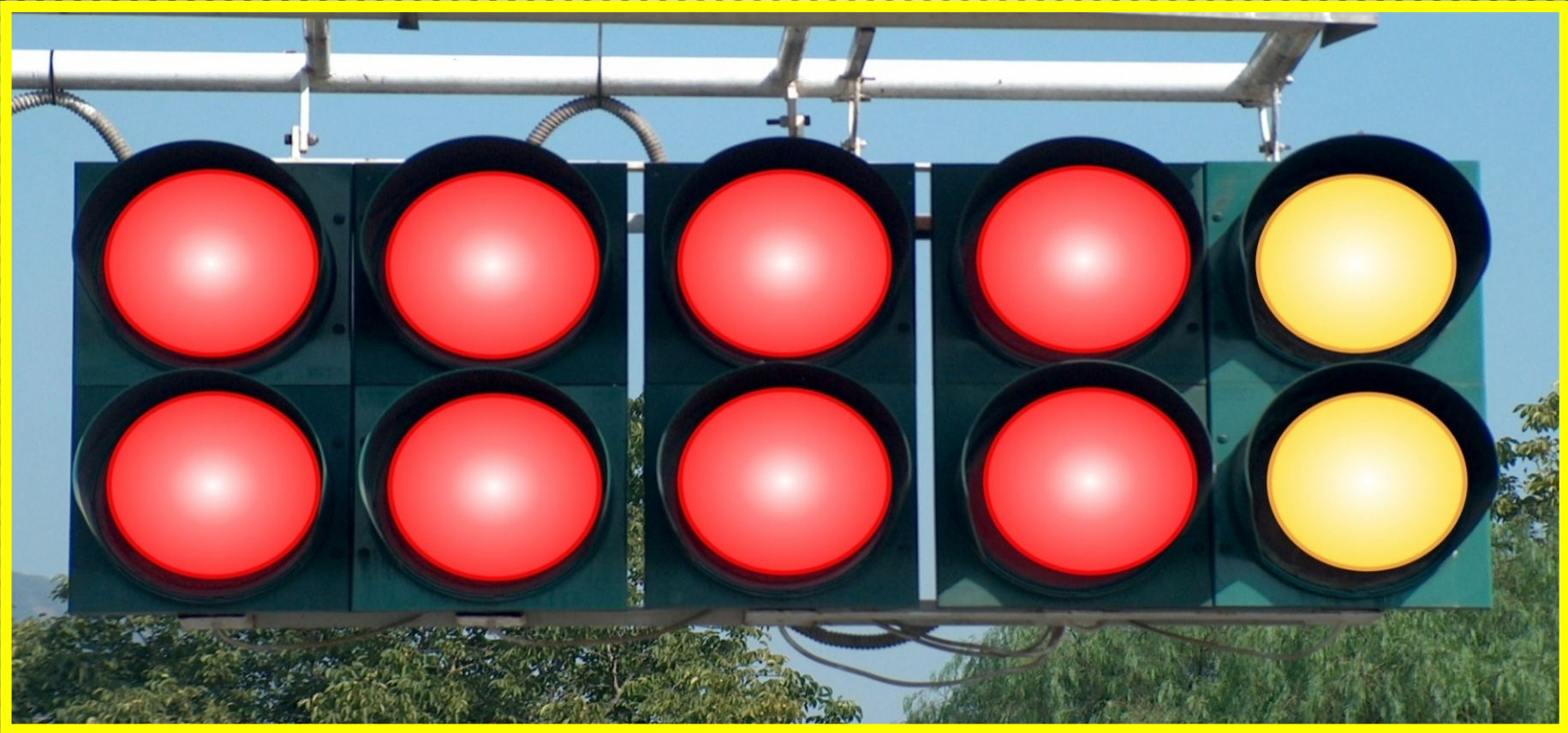

Karting
Campionato Italiano

LIGHTS OFF → RACE ON




Karting
Campionato Italiano

EXTRA FORMATION LAP





PENALITA' PROCEDURA DI PARTENZA

PER I PILOTI CHE ESCONO FUORI DAI CANALI PRIMA DELLO SPEGNIMENTO DELLE LUCI

- ❑ 3 SEC PER CHI ESCE PARZIALMENTE FUORI DAI CANALI
- ❑ 10 SEC PER CHI SI TROVA TOTALMENTE FUORI DAI CANALI.
- ❑ 10 SEC PER 'JUMP START'



Time penalty-Starting procedure

For driving out of the start corridor before the lights have been switched off

- Penalty of 3 seconds for partly crossing the corridor
- Penalty of 10 seconds for completely getting out of the corridor
- Penalty for Jump start



PIT IN



del Sele
del solito



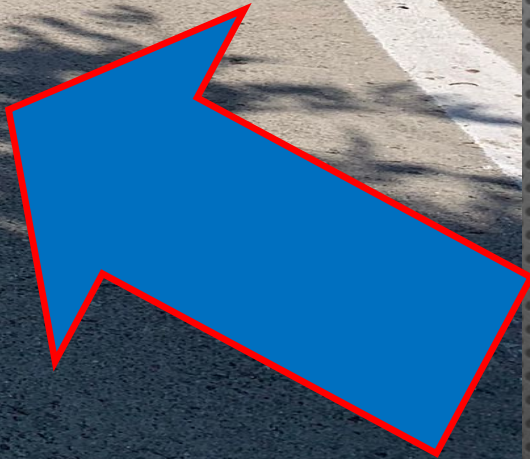
REPAIR AREA AREA ASSISTENZA



del Sele
del solito



REPAIR AREA AREA ASSISTENZA





SLOW Procedure



SLOW PROCEDURE PROCEDURA SLOW

☐ IN FILA INDIANA DIETRO AL LEADER

☐ SORPASSO VIETATO

☐ VELOCITA' BASSA

ONE SINGLE LINE BEHIND THE LEADER

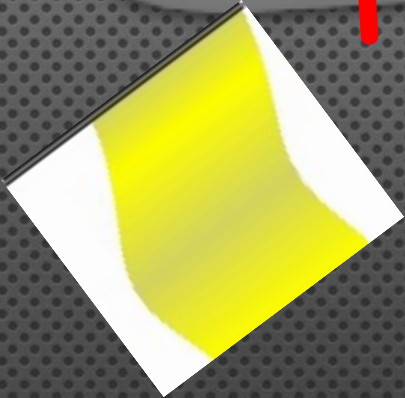
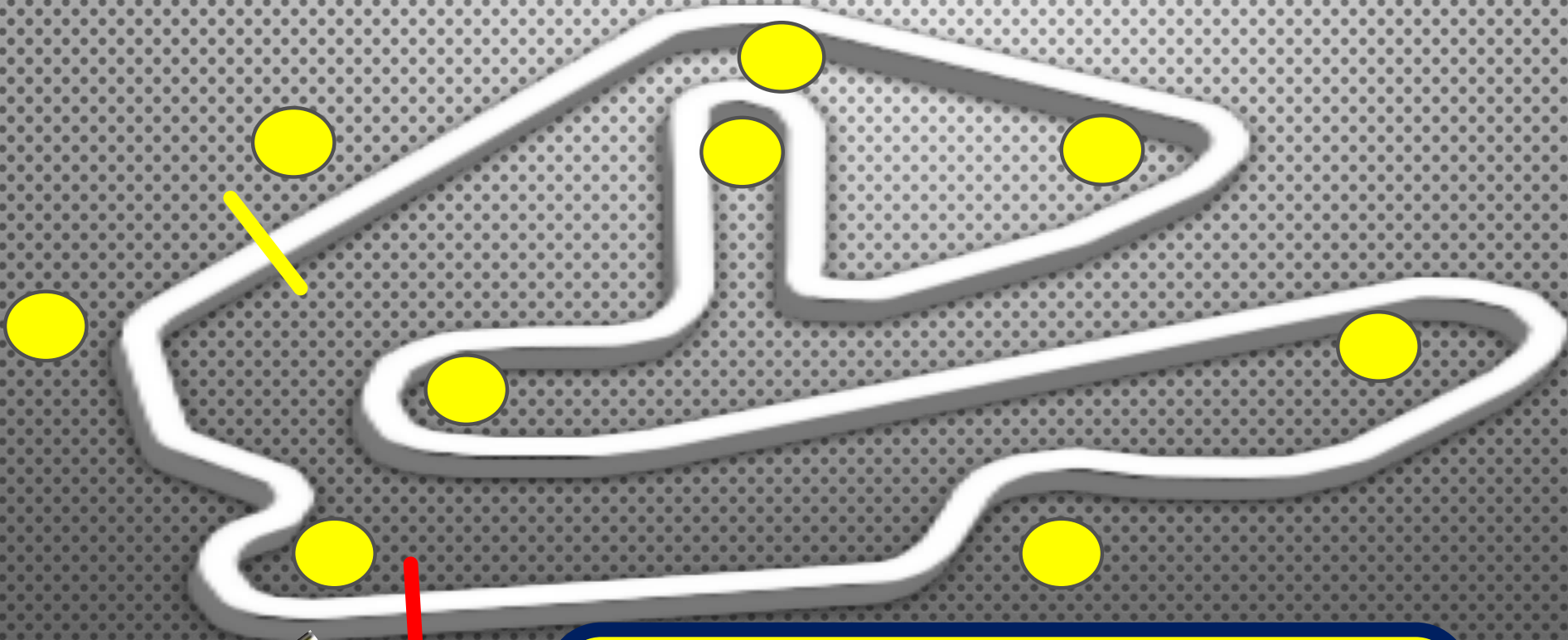
NO OVERTAKE

SLOW SPEED





**SLOW IN ACTION
REGIME SLOW**



**Yellow Flags Waved
Bandiere gialle
agitate**

LAST NEUTRALISATION LAP ULTIMO GIRO DI NEUTRALIZZAZIONE



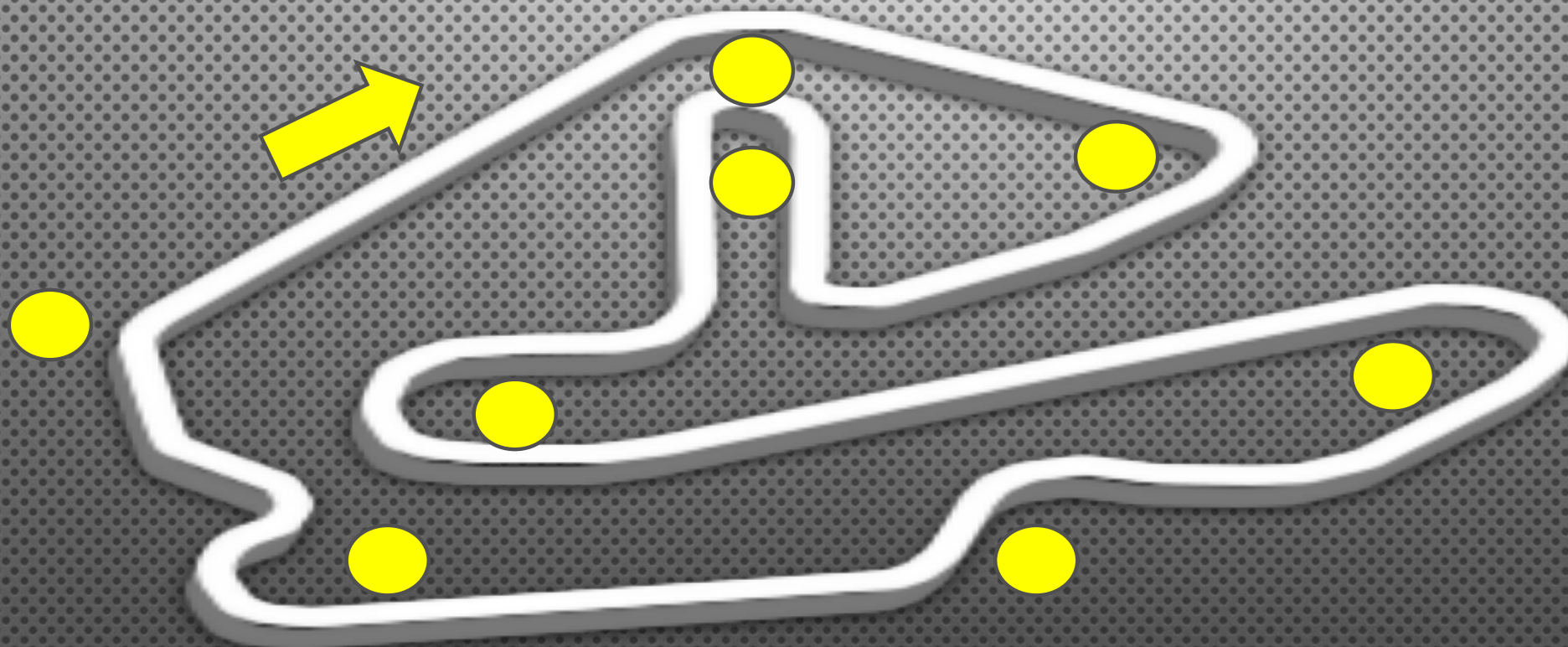
Last Neutralization Lap Ultimo giro di neutralizzazione



SLOW

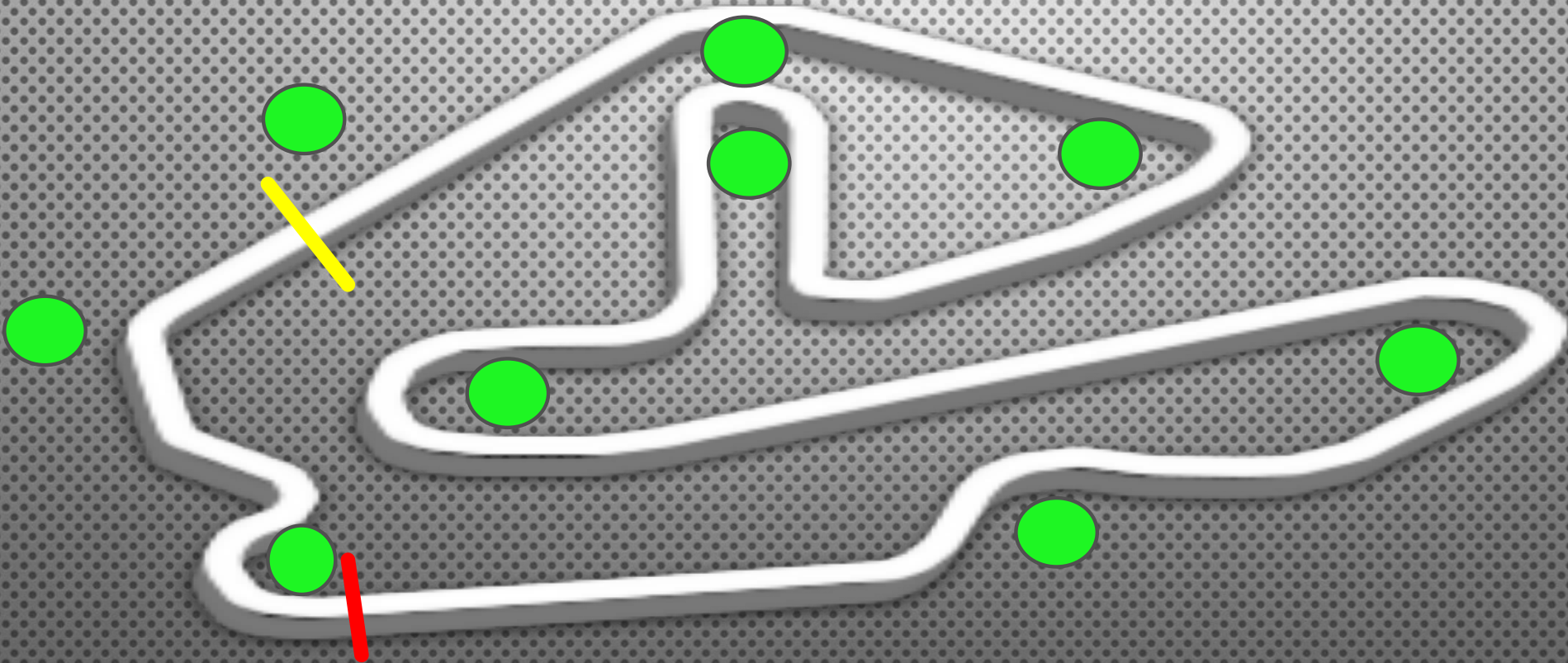


**Bandiere gialle fisse
Fixed yellow flags**





RESTART



GREEN FLAGS-BANDIERE VERDI
Sorpassi ammessi dopo la linea di start
Overtake by restart is only allowed after crossing the start line

SLOW



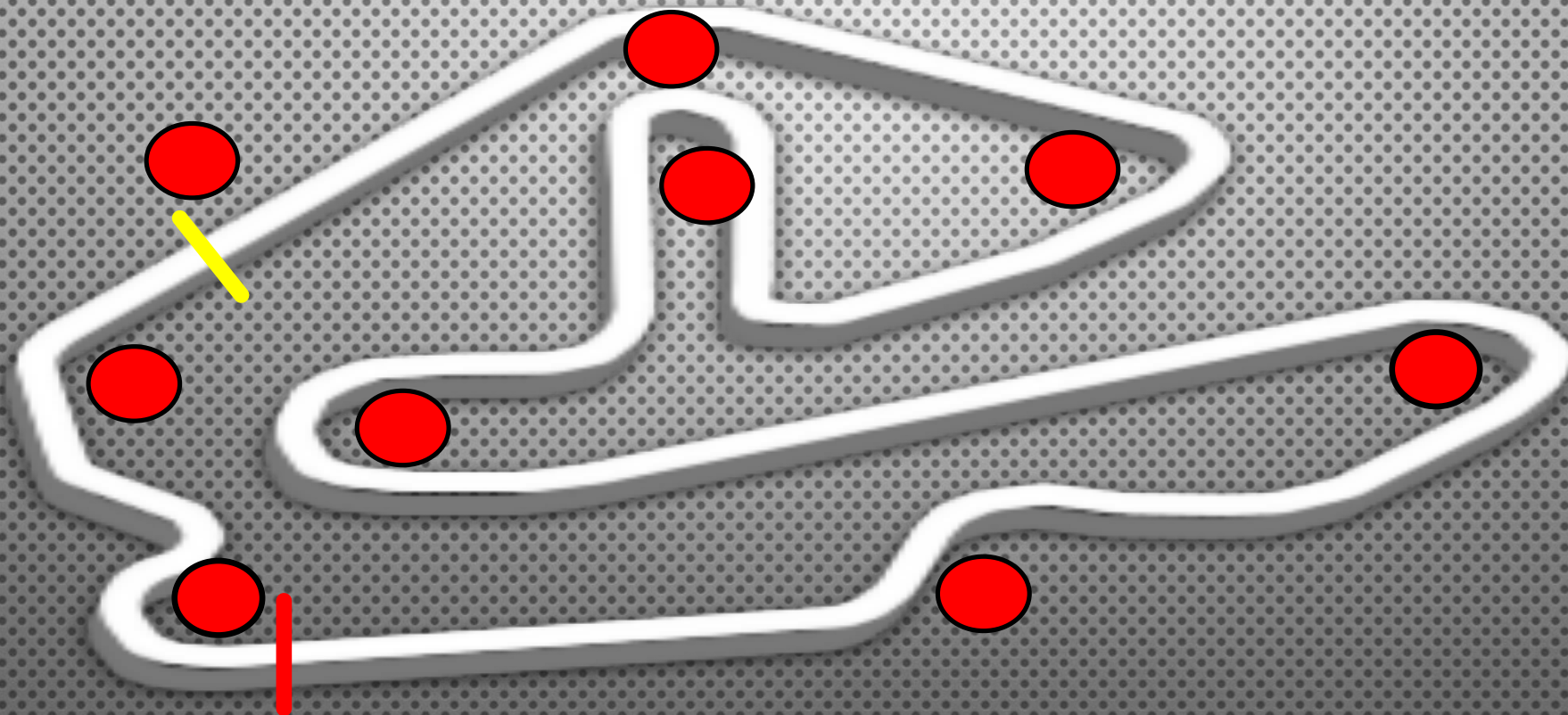
- La gara può terminare anche in regime SLOW
- Ogni giro di gara in regime SLOW è come un giro di gara
- Each lap completed during the neutralisation will be counted as a racing lap.
- If the race finishes during the neutralisation, the karts will take the chequered flag as usual, without being allowed to overtake.



RED FLAG
Bandiera Rossa



RED FLAG



A velocità bassa fermatevi dove vi viene indicato

Slow down and wait the indications from Race Direction

On board camera

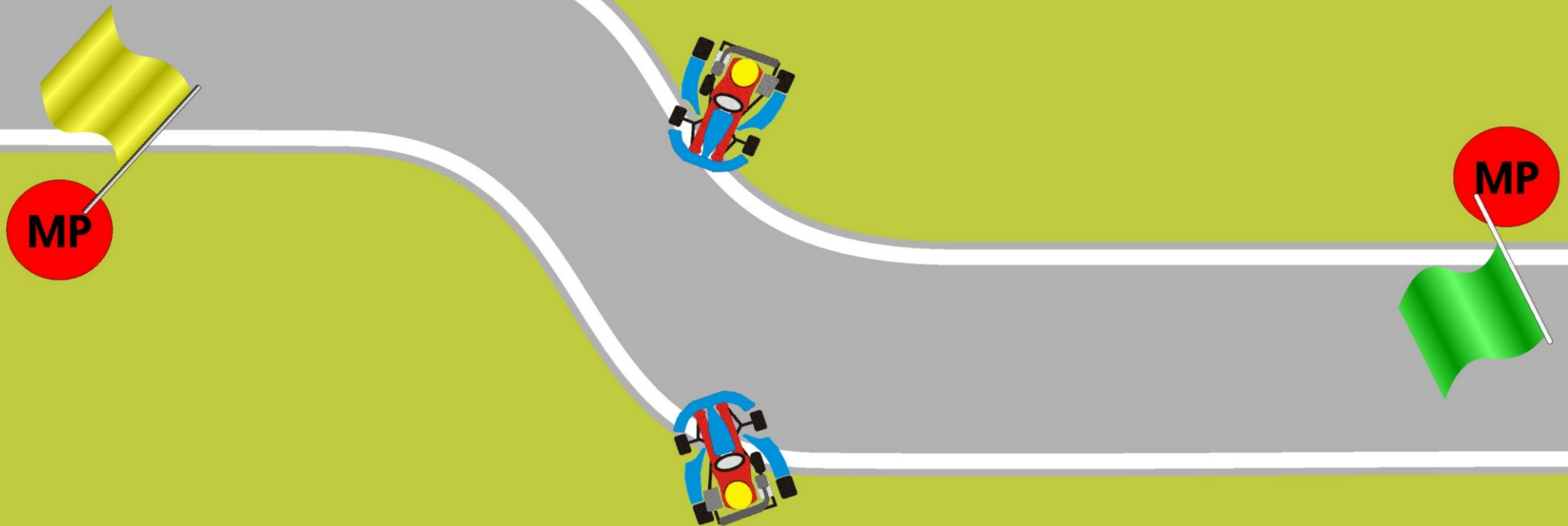


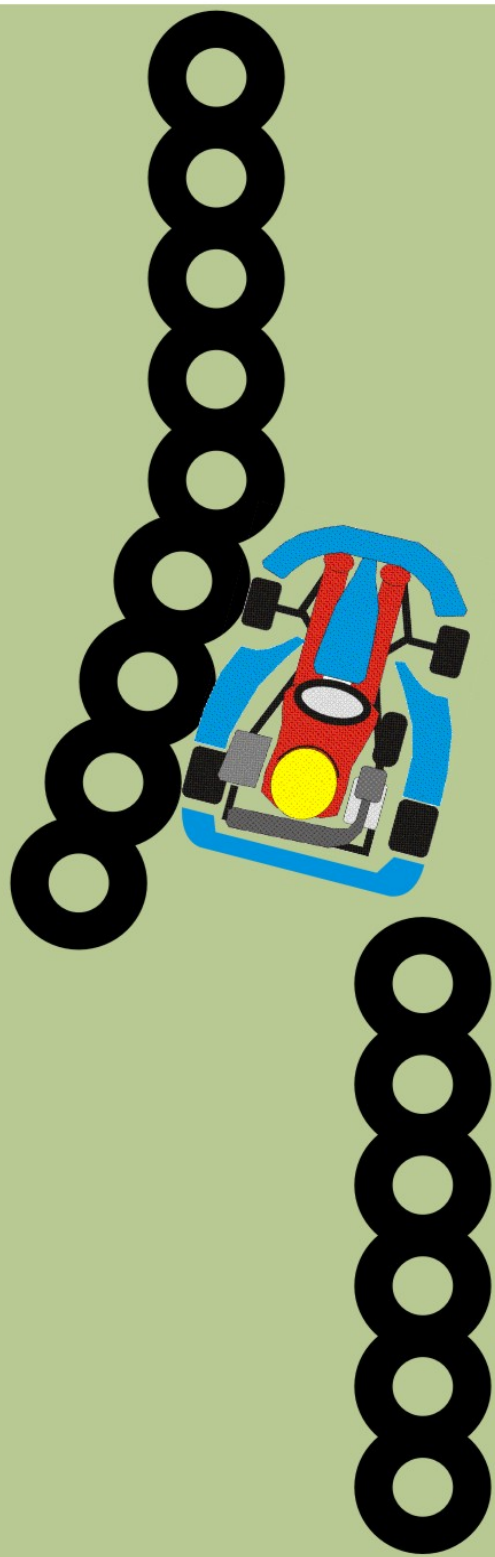
Vietata su kart e casco
Forbidden on kart and helmet





**PROIBITO SUPERARE IN QUESTA AREA
NO OVERTAKING UNDER YELLOW FLAG**





Rimuovere il kart dalla traiettoria di gara e portarlo in sicurezza

Leave your kart in a safe position!



SPORT

BANDIERE E INFORMAZIONI





Se il pilota non rispetta il Regolamento Sportivo

Se il pilota ha causato un incidente

Se un pilota non rispetta le segnalazioni con bandiera

La Direzione Gara esporrà il cartello

UNDER INVESTIGATION





- IF THE DRIVER DOESN'T RESPECT THE SPORTING REGULATION
- IF THE DRIVER HAS CAUSED A COLLISION
- IF THE DRIVER DOESN'T RESPECT FLAG SIGNALLING

THE RACE CONTROL SHOW THE PANEL
UNDER INVESTIGATION





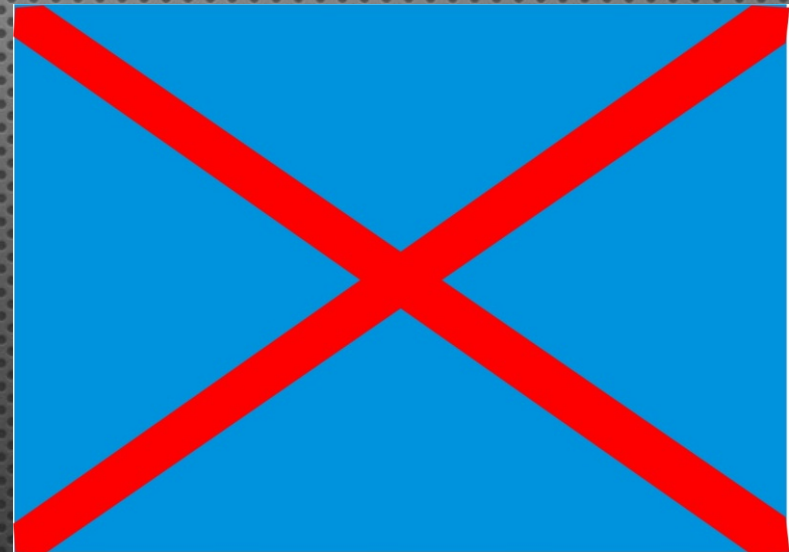
GARA 1 - GARA 2

VERRA ESPOSTA AL PILOTA LA SEGUENTE BANDIERA, IL PILOTA CHE STA PER ESSERE DOPPIATO DEVE ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE IL TRACCIATO.

FINAL 1 & FINAL 2

YOU MUST STOP IMMEDIATELY AND GO BACK TO THE PARC FERMÈ

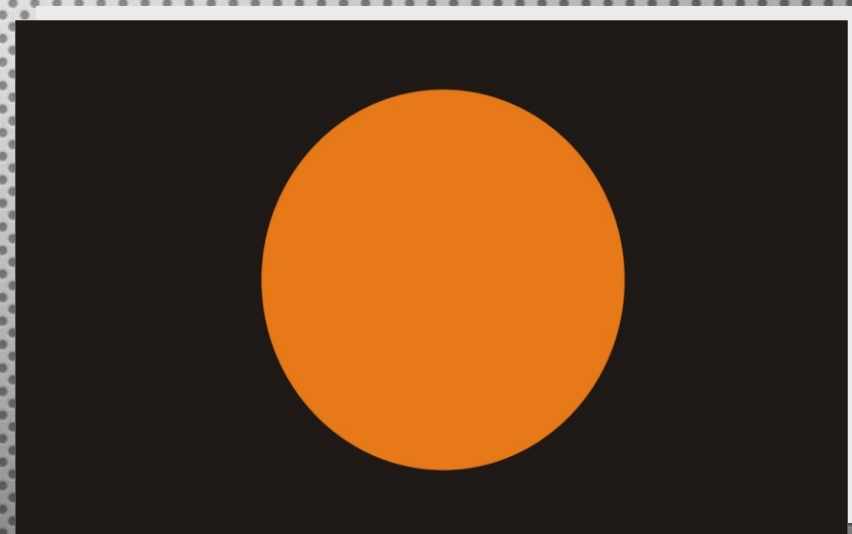
999



PROBLEMA TECNICO



SOLO 1 GIRO PER RIENTRARE



IT WILL BE SHOWN ONLY ONCE
THE DRIVER MUST GO TO THE
REPAIRING AREA IMMEDIATELY

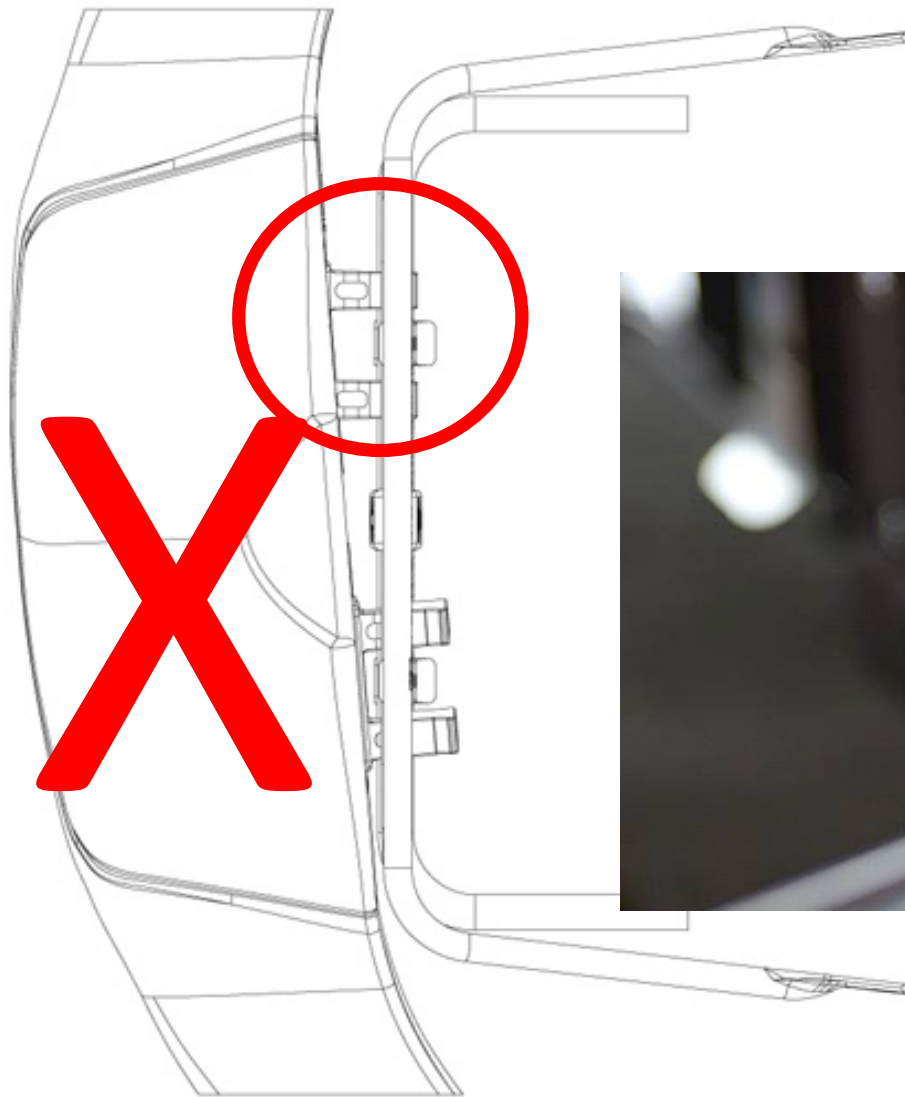
001



Paraurti Anteriore



Paraurti Anteriore Fuori Posizione



Paraurti Anteriore



ACI – RDS 2023

Dopo il passaggio sotto la bandiera a scacchi se il pilota rientra in Parco Chiuso con il musetto fuori posizione , riceverà una penalità di 5 secondi .

Questa penalità non può essere appellata .

Nell'ultimo giro di gara la zona di riparazione verrà chiusa



FRONT FAIRING

If the judge of fact reports that the front fairing on one or more karts was no longer in the correct position when the "black and white chequered flag" was waved and the kart(s) concerned crossed the finish line, a time penalty of 5 seconds will be imposed on the driver(s) concerned. This time penalty is not susceptible to appeal.





- **DAL TERMINE DELLE VERIFICHE È VIETATA L' ACCENSIONE DEI MOTORI ALL'INTERNO DELL'IMPIANTO PADDOCK IN TUTTE LE FASI DELLA MANIFESTAZIONE, PER TUTTI LE CLASSI AMMESSE. I TRASGRESSORI SARANNO SANZIONATI CON UN'AMMENDA PARI A € 250,00 FINO ALL' ESCLUSIONE COME DA RDS KARTING 2023**
- **THE STARTING UP, RUNNING IN, WARMING UP OR TESTING OF KART ENGINES IN THE PADDOCK AS WELL AS IN THE RESERVED AREAS IS STRICTLY PROHIBITED. OFFENDERS WILL BE PENALISED BY A FINE OF MINIMUM € 250**

INFORMAZIONI



- IN CASO DI PIOGGIA **WET RACE** LA SCELTA DELLE GOMME SPETTA AL PILOTA ; NON VI È L'OBBLIGO DI MONTARE GOMME DA BAGNATO .
- SE MONTATE PERÒ PNEUMATICI DA ASCIUTTO SU PISTA BAGNATA E LA VOSTRA GUIDA RISULTERÀ PERICOLOSA PER VOI E GLI ALTRI , VI VERRÀ ESPOSTA LA BANDIERA NERA

INFORMAZIONI



- LA PREGRIGLIA CHIUDERÀ TASSATIVAMENTE 5 MINUTI PRIMA DELL' ORARIO DI PARTENZA COME DA PROGRAMMA
- IN CASO DI PIOGGIA LA DIREZIONE GARA PUÒ DECIDERE DI MODIFICARE LA DURATA DELLA GARA DA NUMERO DI GIRI IN MINUTI DI GARA PER UNA DURATA MASSIMA DI 15 MINUTI PER LA CLASSE MINI E DI 20 MINUTI PER TUTTE LE ALTRE CLASSI.

Gara 1 – Gara 2

Griglia di Partenza in Pista





**ALBO UFFICIALE DI GARA
OFFICIAL NOTICE BOARD**



**ALBO DI GARA: BACHECA FISICA E SU
WWW.ULTRACROSS.IT**

**OFFICIAL NOTICE BOARD:PHYSICAL
NOTICEBOARD AND ON
WWW.ULTRACROSS.IT**



**SE AVETE DOMANDE NON ESITATE A
CHIEDERE AGLI UFFICIALI DI GARA**

**IF YOU HAVE A QUESTIONS PLEASE REFER
TO AN OFFICIALS OF THE EVENT**



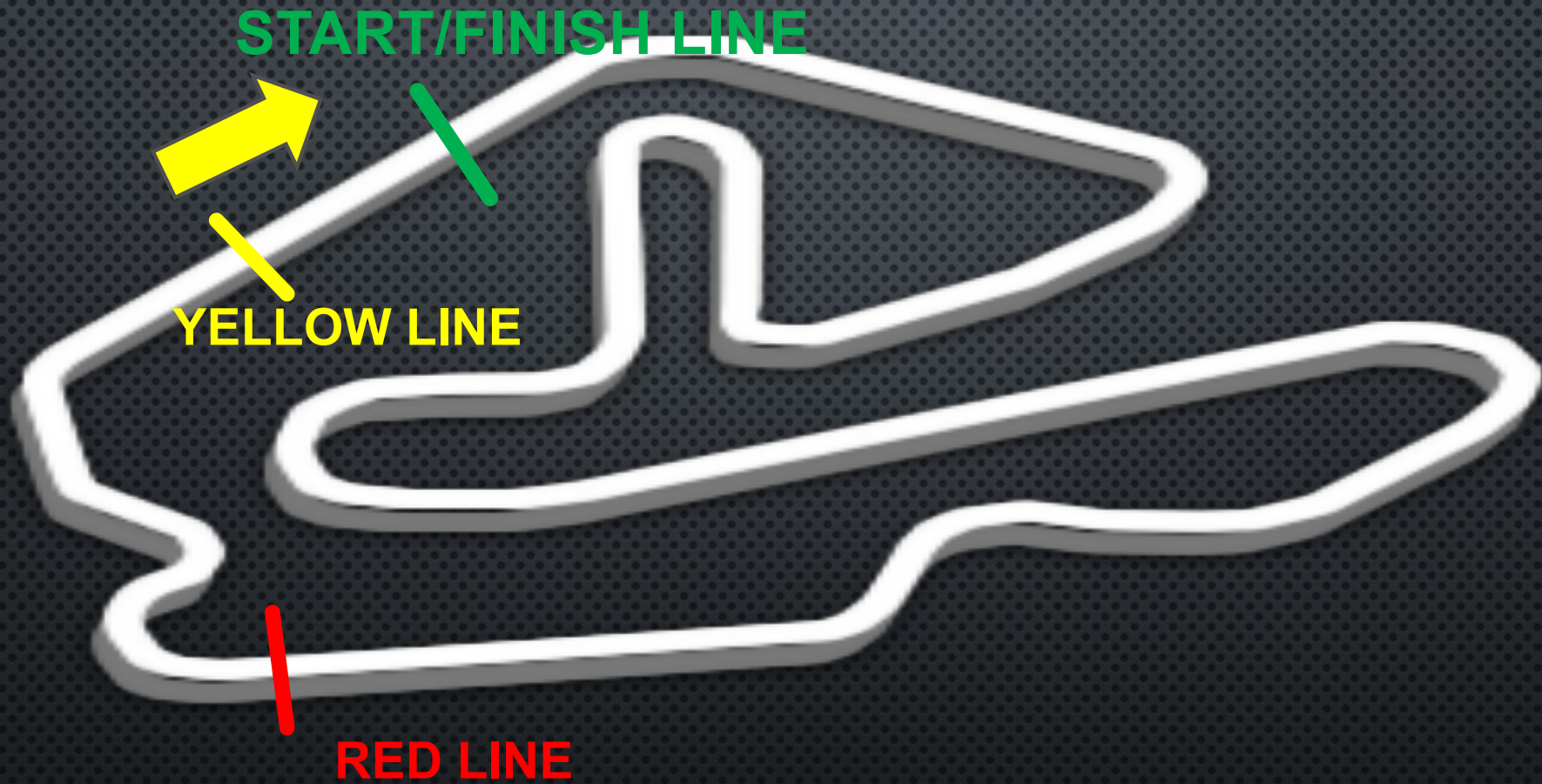
CAMPIONATO ITALIANO PER SQUADRE REGIONALI



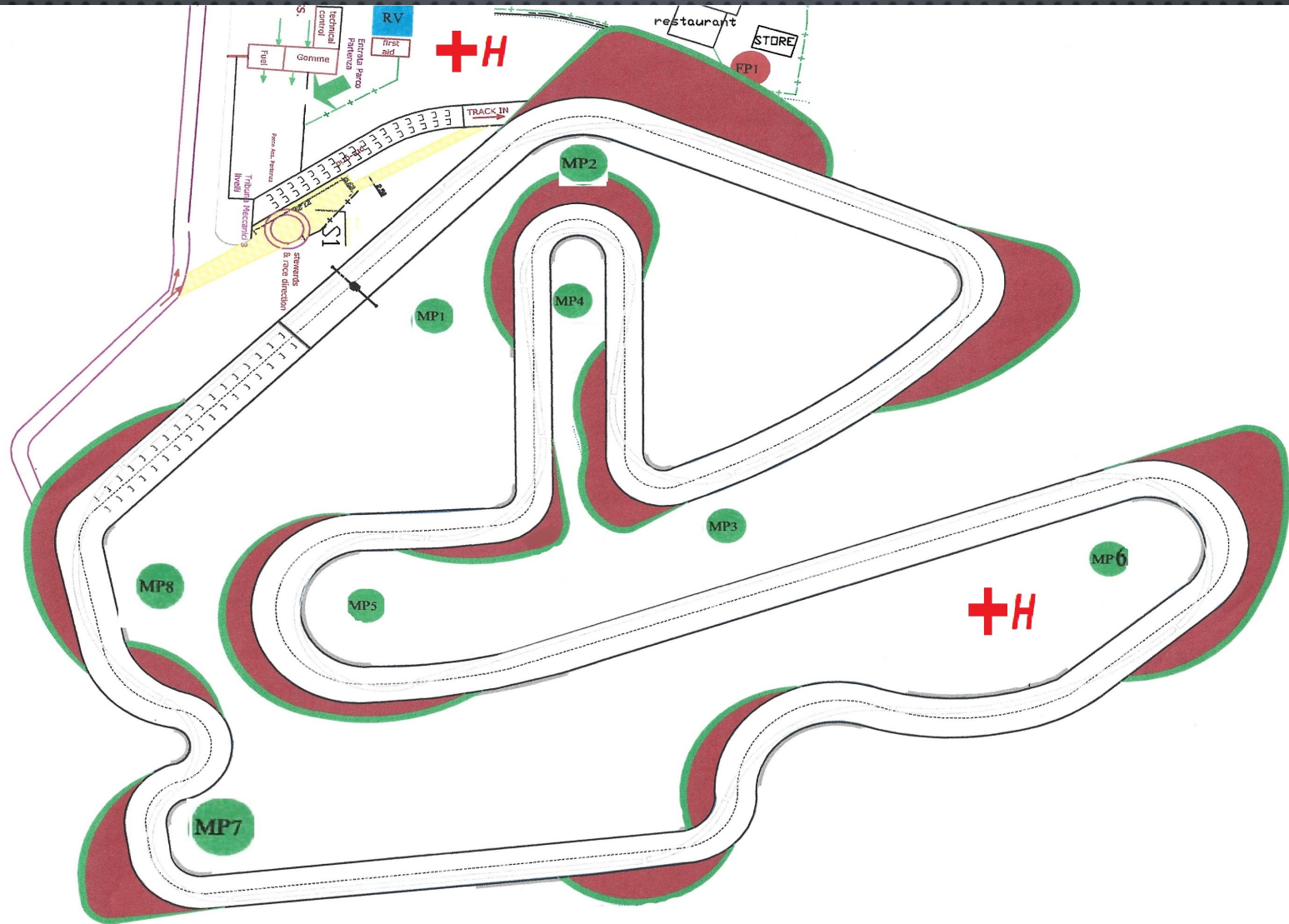
“Driver’s briefing” doc 3.2
Partenza da fermo

Info e comunicazioni:
Tel. 0828 672931 • info@circuitodelsele.it - www.circuitodelsele.it

27 - 29 Ottobre 2023



Lunghezza metri 1345 – Pole Position: Lato Destro





UFFICIALI DI GARA- RACE OFFICIALS



Presidente Collegio
Chairman of the Stewards

 **Mr. Marco Mirabella**

Delegato Tecnico- Technical Delegate

 **Mr. Mariano Marcucci**

Direzione Gara-Race Control

 **Mr. Francesco Martina**

 **Mrs. Rosa Santulli**

 **Mr. Daniele De Lellis**



NUMERO DI GIRI **RACE DISTANCE**

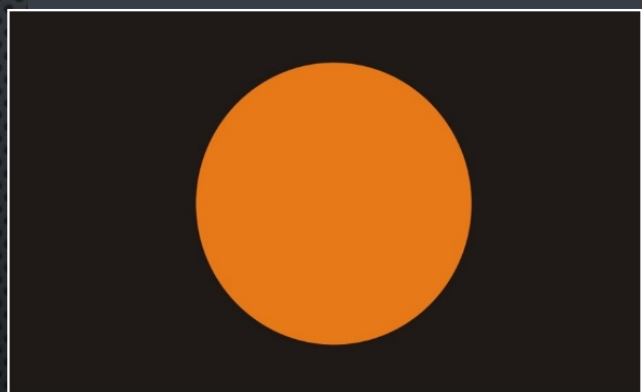


KZ2 - KZN

Gara 1	Laps	12
Gara 2	Laps	12

Tutti i concorrenti devono prendere visione del programma ufficiale della manifestazione distribuito in pista e disponibile sul sito www.acisport.it

Verificare gli orari di ingresso in pista ed il numero di giri della propria categoria.



006

Transponder obbligatorio in tutte le fasi
Transponder mandatory in all session
(Prove Libere – Gare – Finali)




QUALIFICHE - QUALIFYING

6 MINUTI – 6 MINUTES

Se un pilota rientra in parco chiuso o zona di riparazione non potrà riprendere le prove di qualifica

**If a Driver stops in the Repairs Area or in the Servicing Park, it will be final.
He/she shall not be allowed to start again.**

TIME QUALIFYNG

- 
- Vietato ostacolare altri piloti
 - Vietato rallentare e aspettare altri piloti
 - Entrare in pista e provare a fare subito il miglior tempo

TIME QUALIFYING



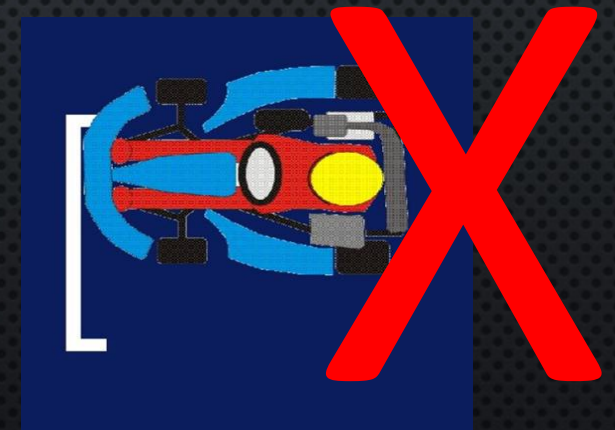
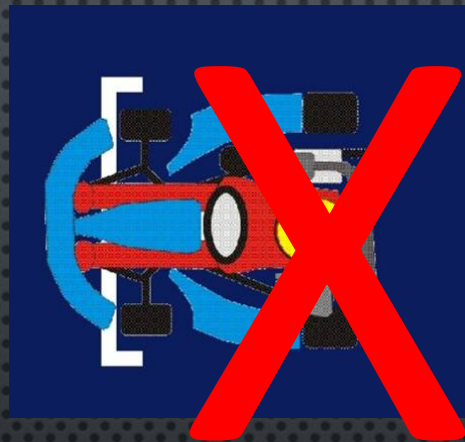
- Forbidden to obstruct other drivers
- Forbidden to slow down and wait for other drivers
- Get on the track and try to set the best time immediately

PROCEDURA DI PARTENZA STARTING PROCEDURE

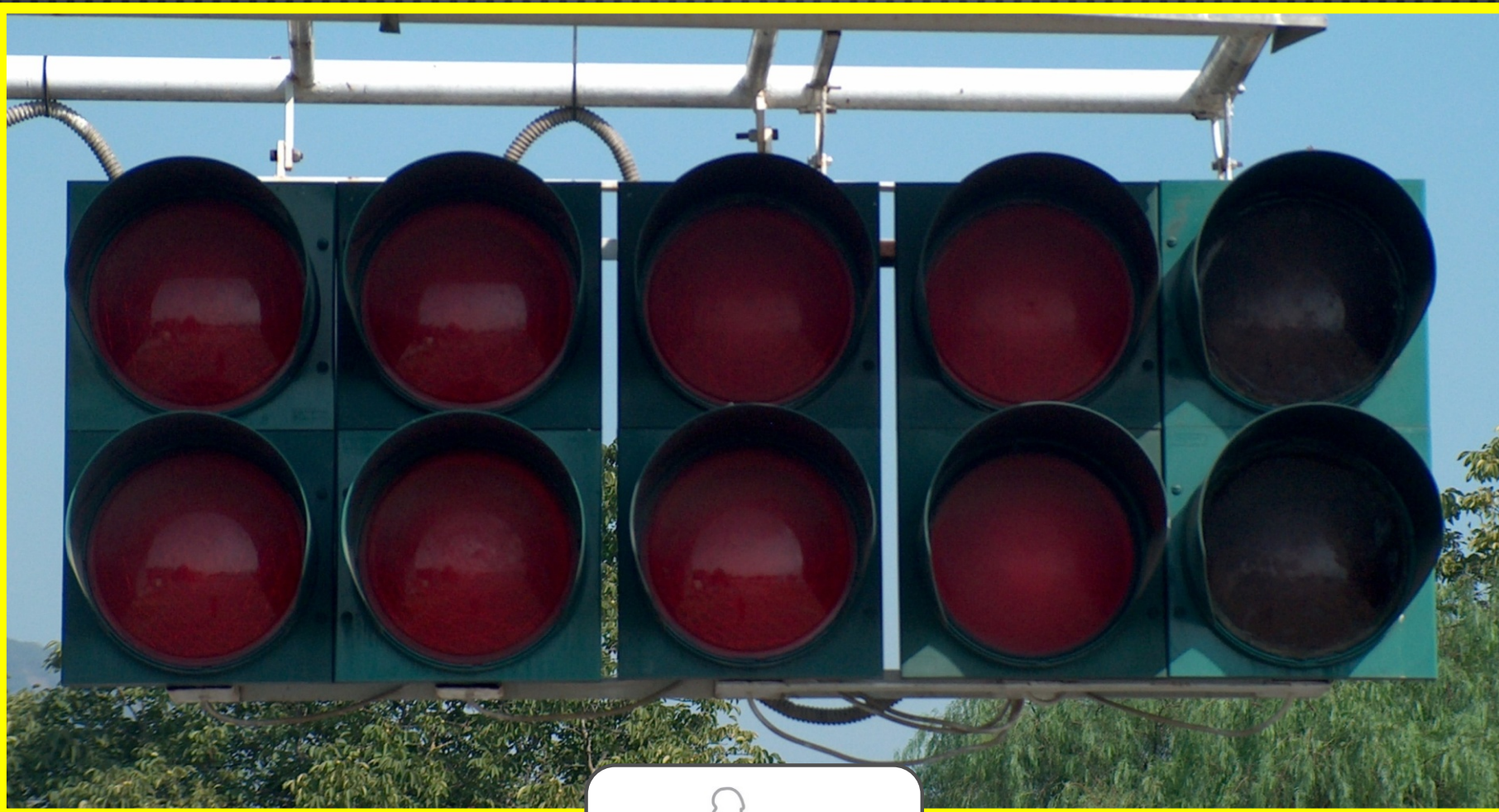


Karting
Campionato Italiano

Posizione corretta e non corretta :

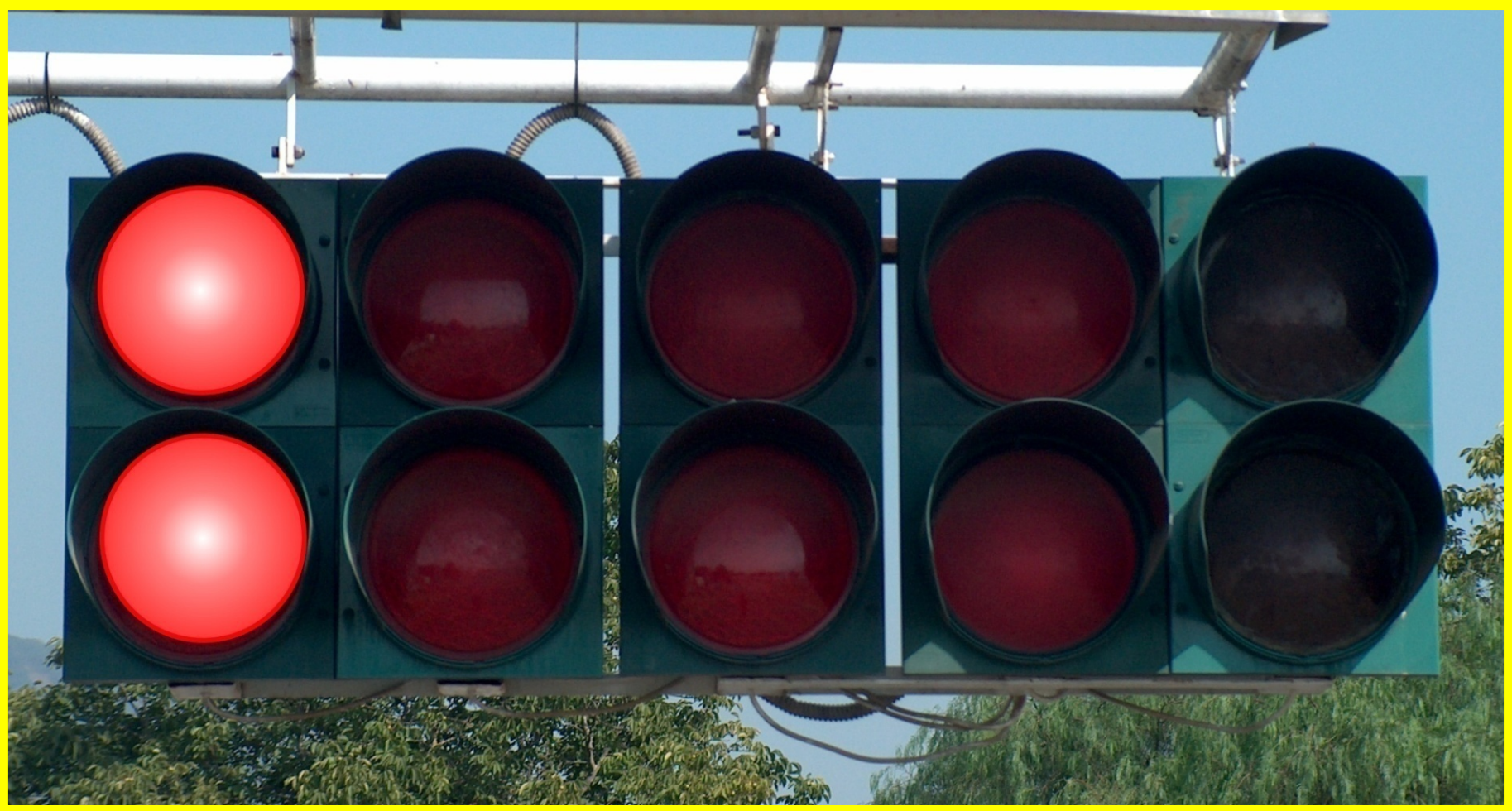


PROCEDURA DI PARTENZA





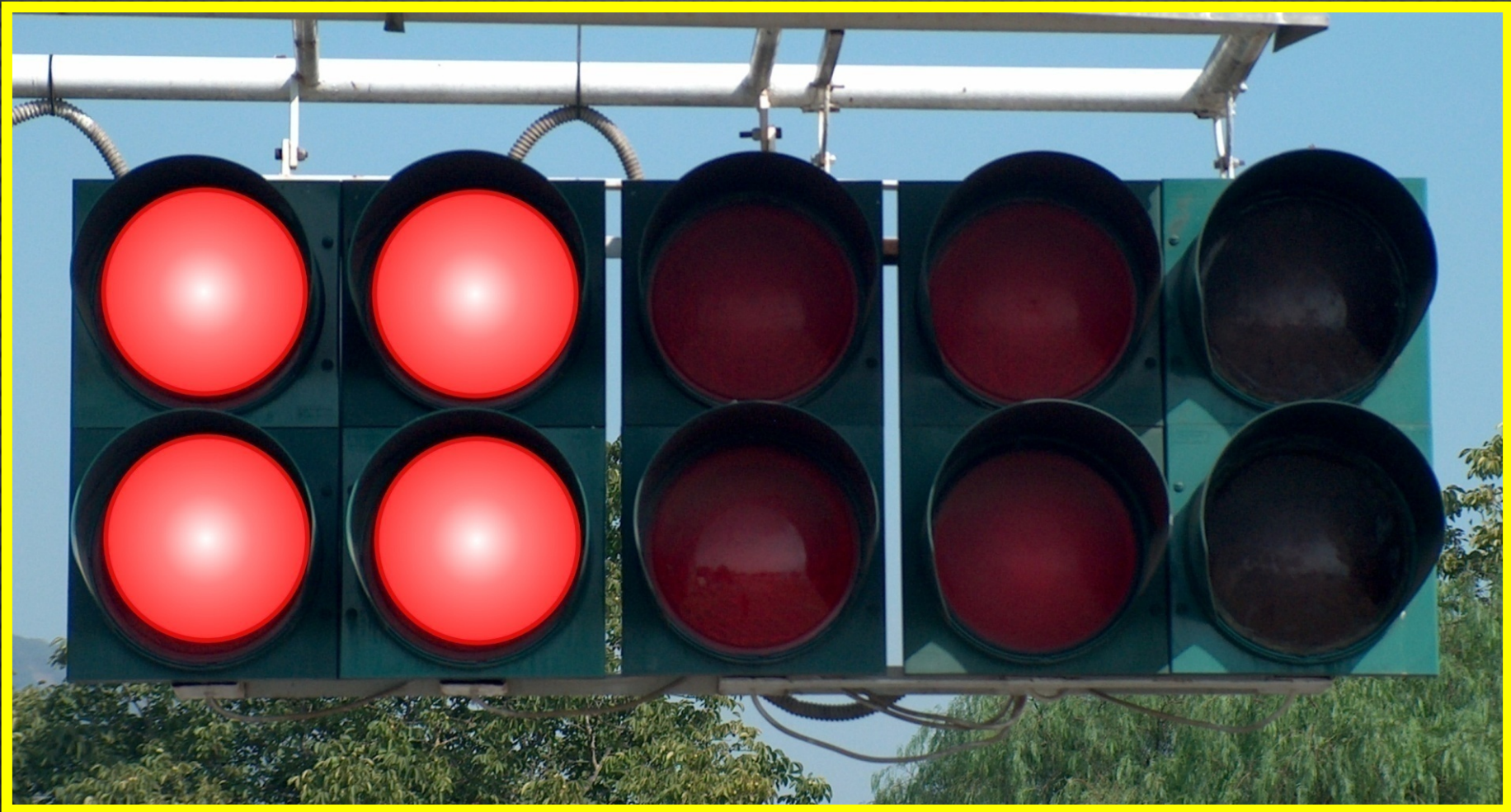
SPORT



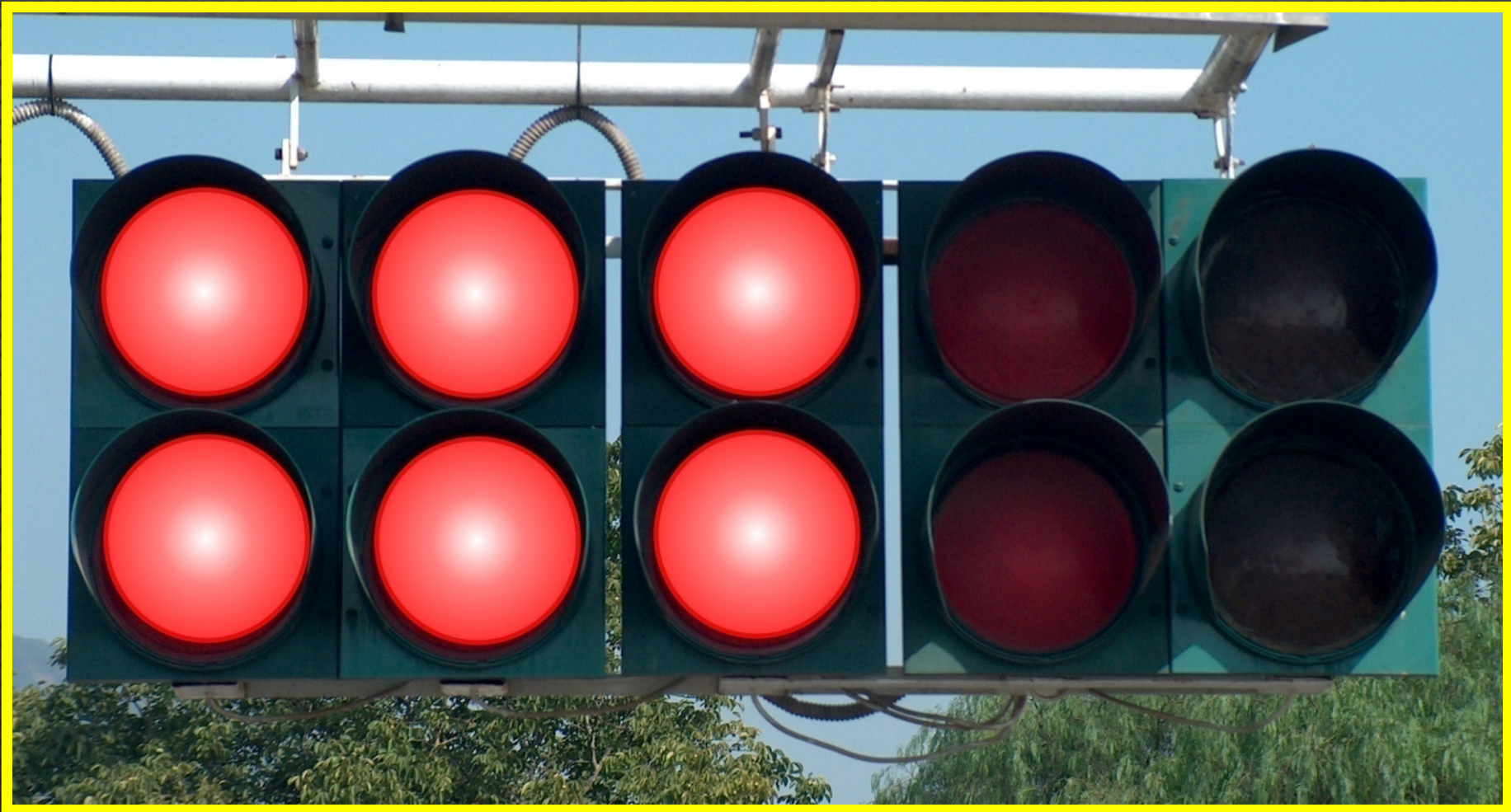
Karting
Campionato Italiano

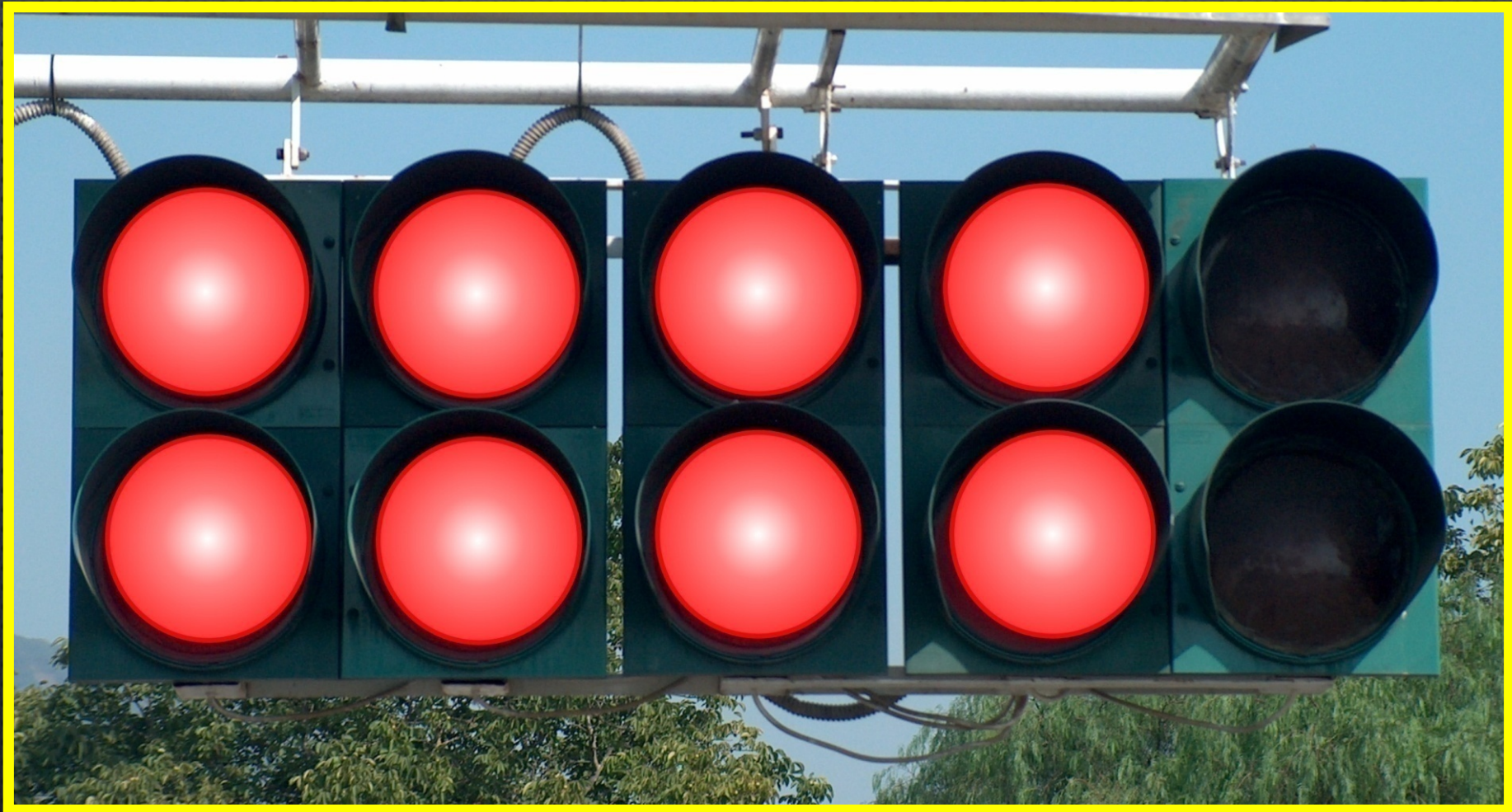


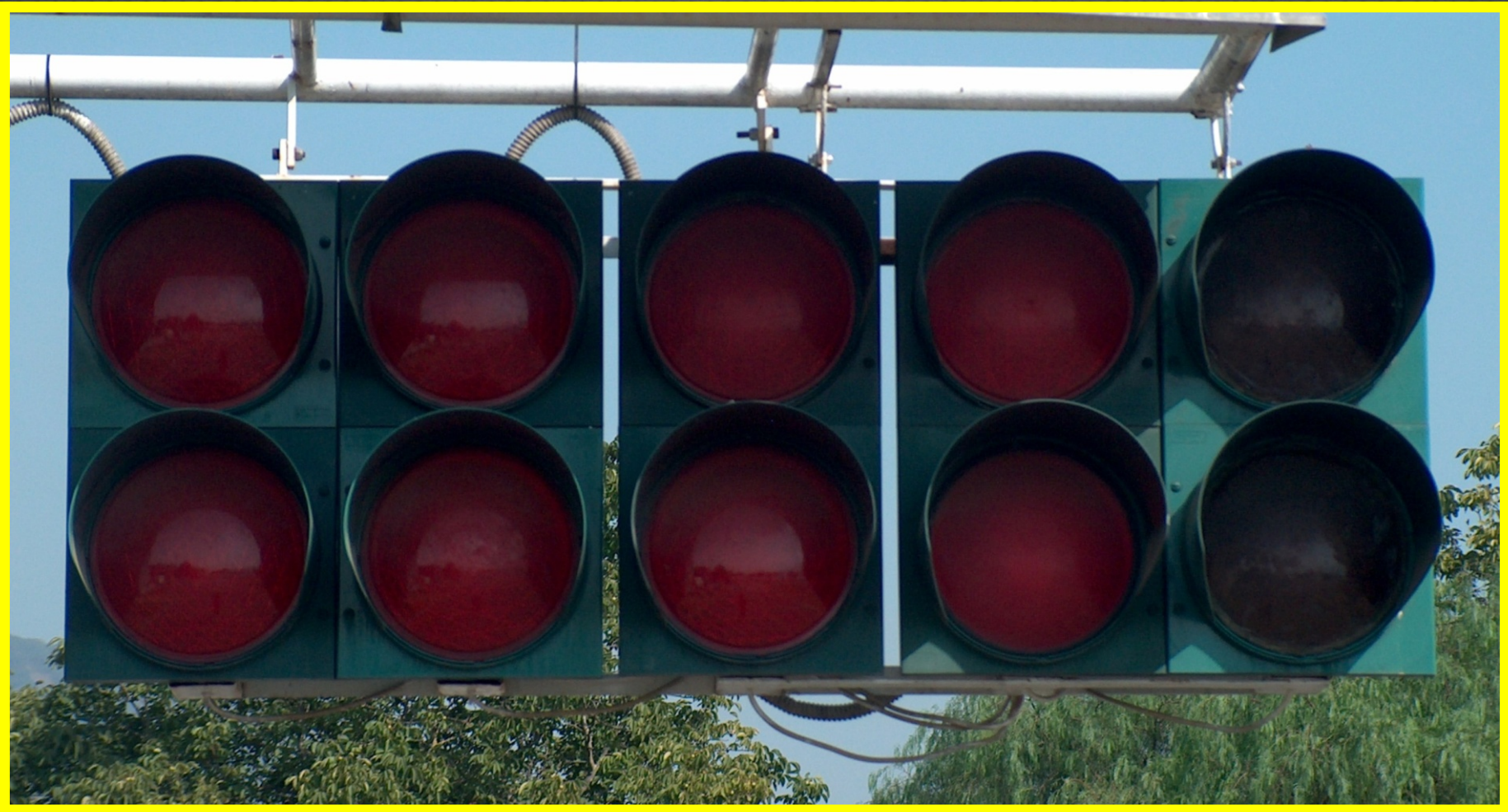
SPORT



Karting
Campionato Italiano



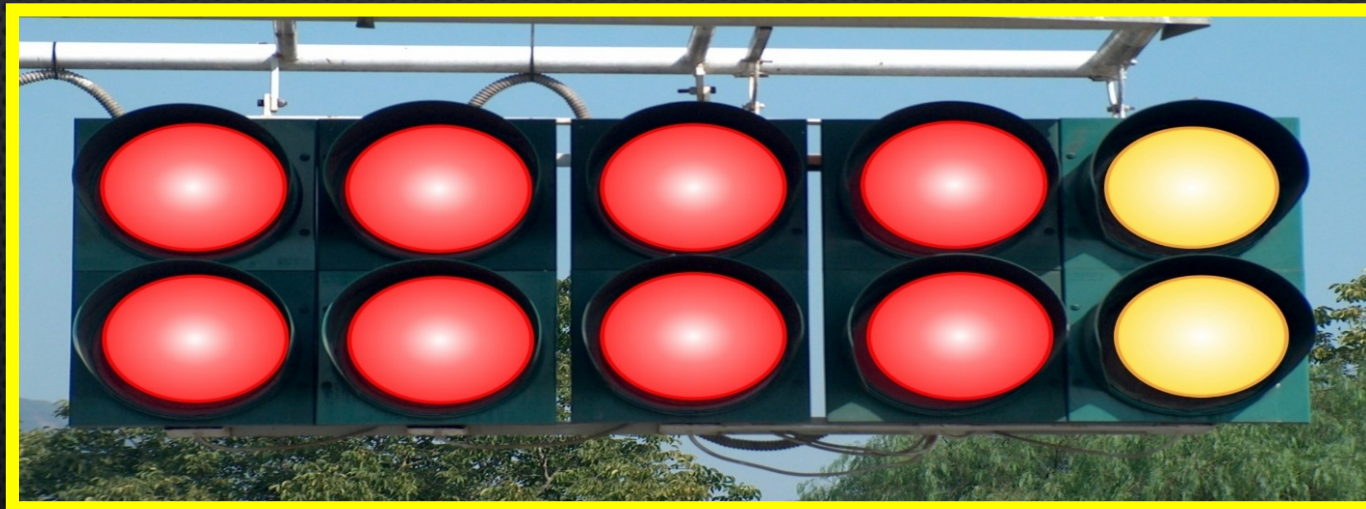




START

EXTRA FORMATION LAP

Una volta completato lo schieramento ,se un pilota comunica ,alzando il braccio , un problema al proprio mezzo, il Direttore di Gara puo' un altro giro di formazione . Il pilota che ha determinato l'interruzione della procedura di partenza potrà riprendere la gara ma solo in ultima posizione ;il suo posto in griglia rimarrà vuoto





PENALITÀ PER PARTENZE IRREGOLARI

PER PARTENZA ANTICIPATA – JUMP START

PENALITÀ -PENALTY

DA 05 SEC





PIT IN



del Sele
del solito



REPAIR AREA



del Sele
del solito



REPAIR AREA





Procedura SLOW



SLOW PROCEDURE

- IN FILA INDIANA DIETRO AL LEADER
- SORPASSO VIETATO
- VELOCITA' BASSA

ONE SINGLE LINE BEHIND THE LEADER

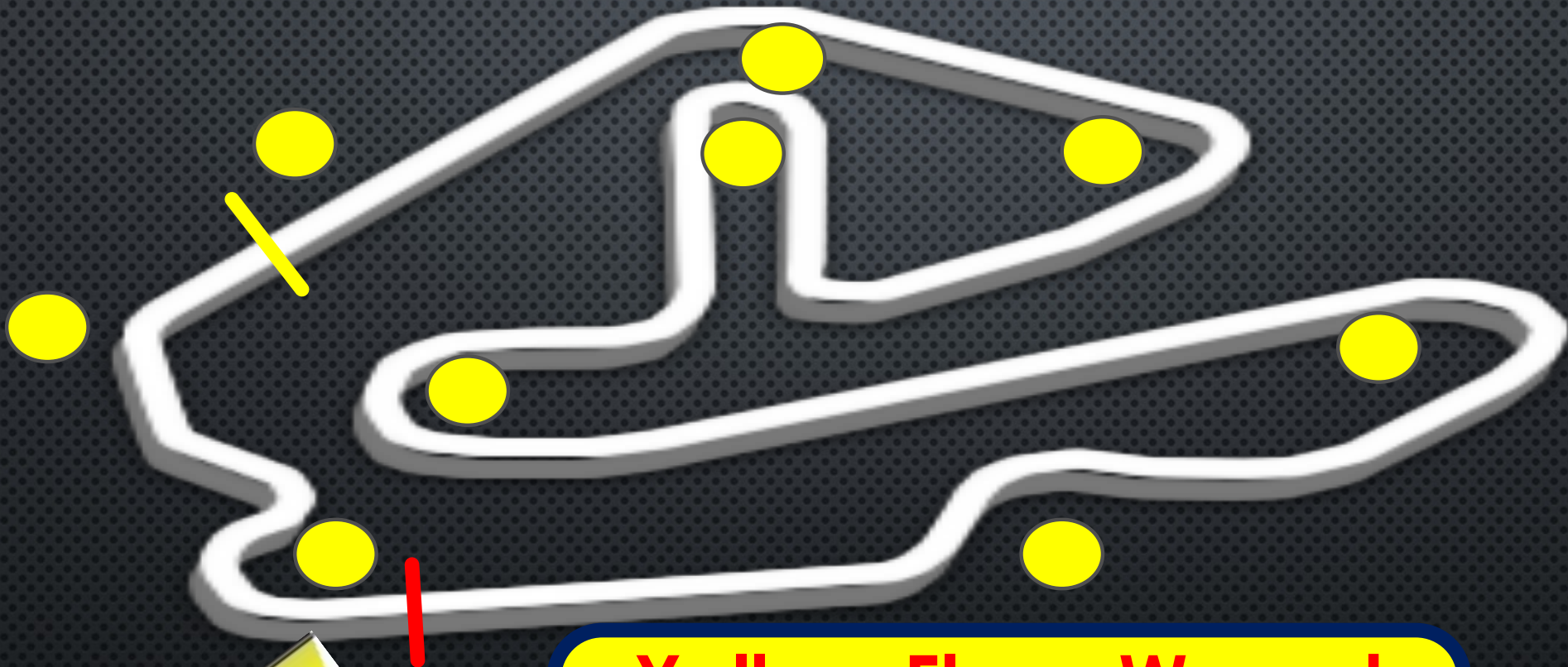
NO OVERTAKE

SLOW SPEED





**SLOW IN ACTION
REGIME SLOW**



**Yellow Flags Waved
Bandiere gialle
agitate**

LAST NEUTRALISATION LAP



Last Neutralization Lap
Ultimo giro di neutralizzazione



SLOW

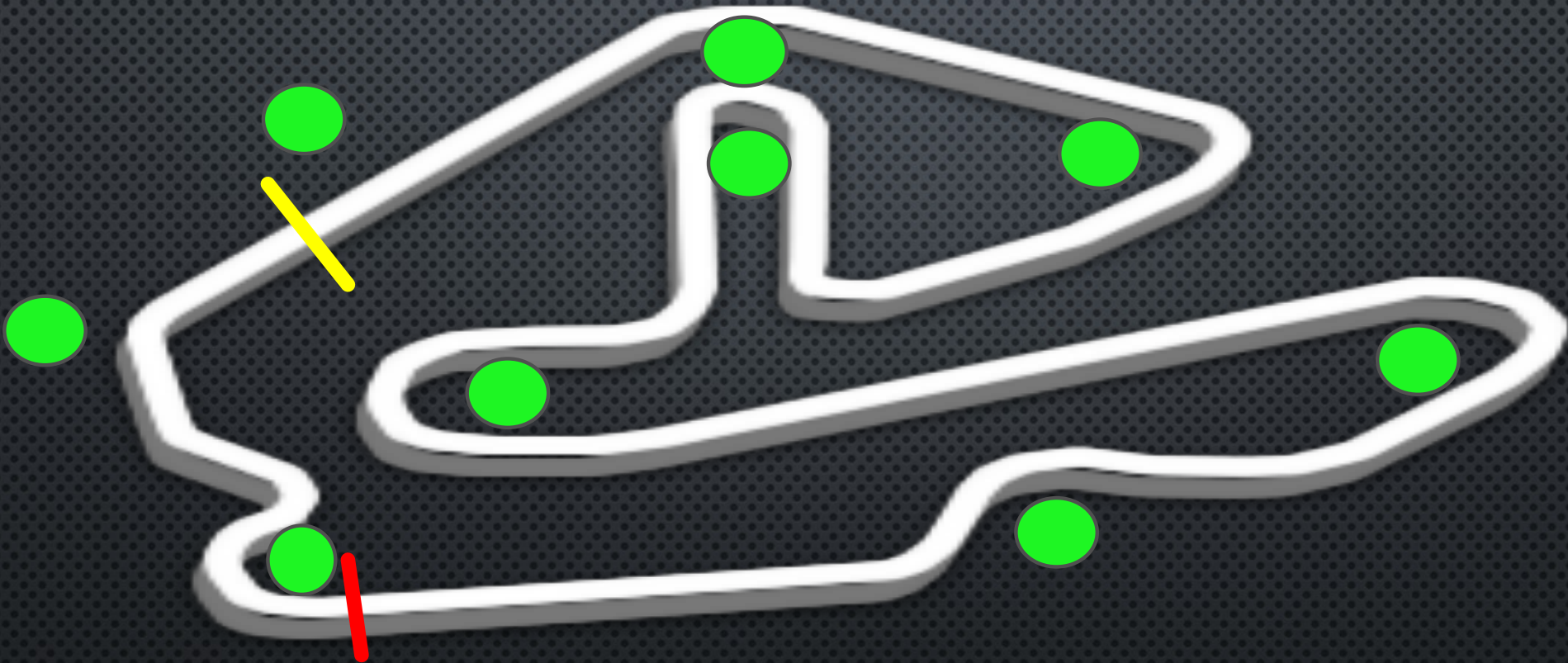


Bandiere gialle fisse
Fixed yellow flags





RESTART

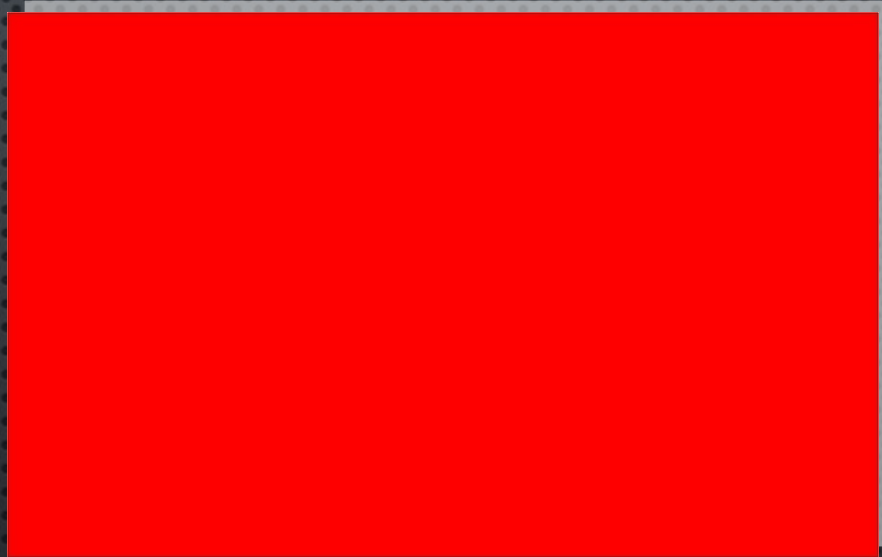


GREEN FLAGS-BANDIERE VERDI
Sorpassi ammessi dopo la linea di start
Overtake by restart is only allowed after crossing the start line

SLOW

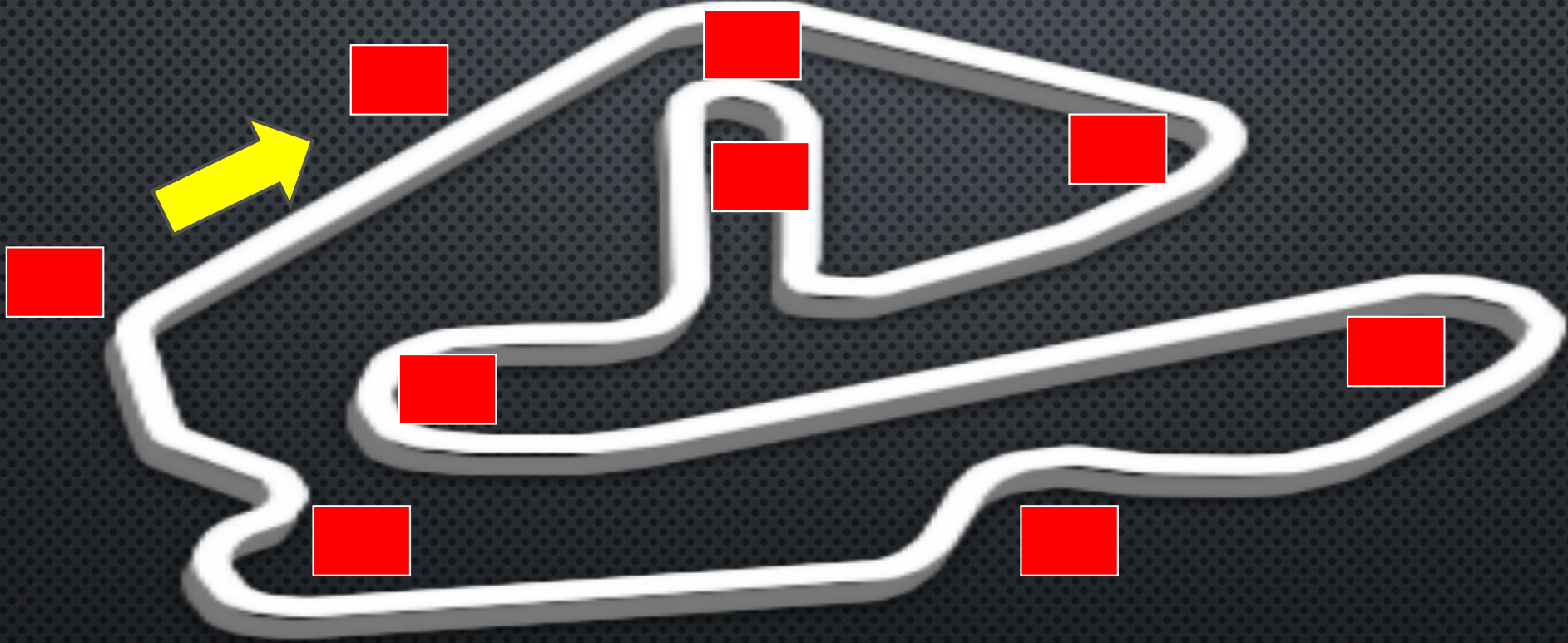


- La gara può terminare anche in regime SLOW
- Ogni giro di gara in regime SLOW è come un giro di gara
- Each lap completed during the neutralisation will be counted as a racing lap.
- If the race finishes during the neutralisation, the karts will take the chequered flag as usual, without being allowed to overtake.



RED FLAG
Bandiera Rossa

Bandiera Rossa



A velocità bassa fermatevi dove vi viene indicato

Slow down and wait the indications from Race Direction

On board camera

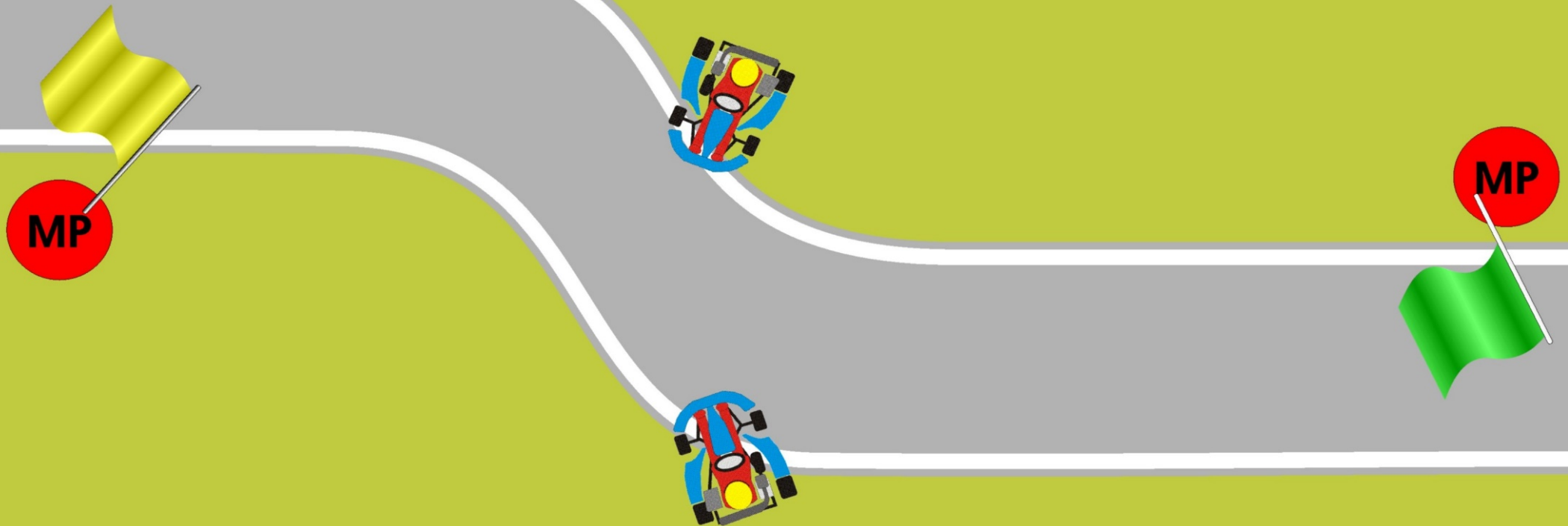


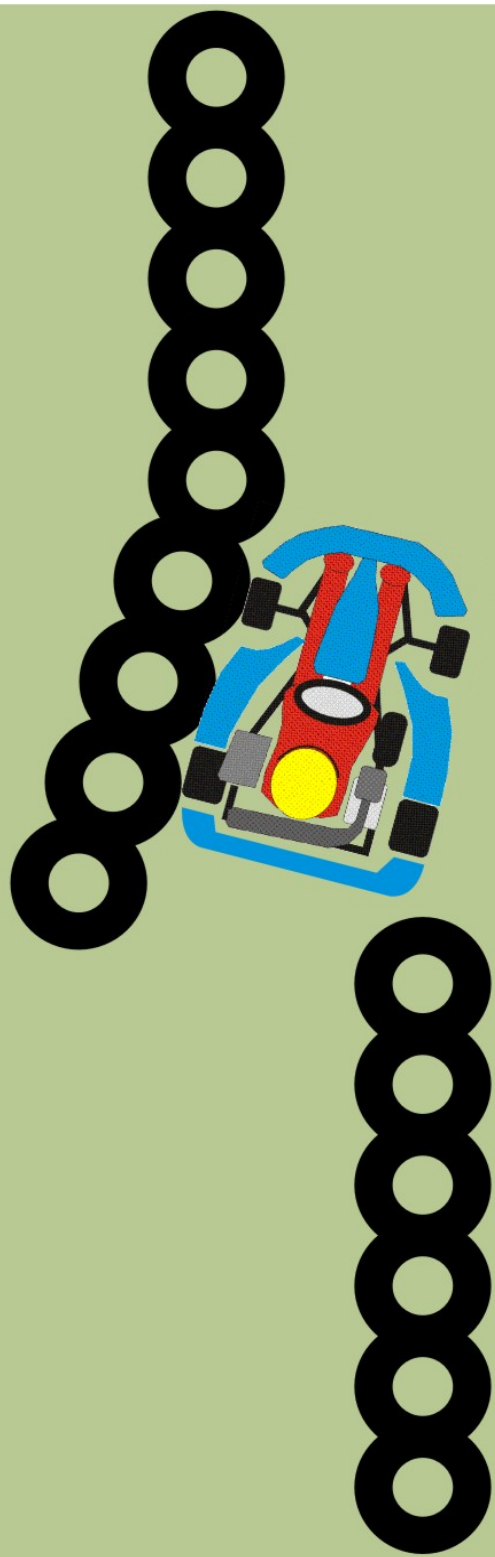
Vietata su kart e casco
Forbidden on kart and helmet



Karting
Campionato Italiano

PROIBITO SUPERARE IN QUESTA AREA NO OVERTAKING UNDER YELLOW FLAG





Rimuovere il kart dalla traiettoria di gara e portarlo in sicurezza

Leave your kart in a safe position!



SPORT

BANDIERE E INFORMAZIONI





Se il pilota non rispetta il Regolamento Sportivo

Se il pilota ha causato un incidente

Se un pilota non rispetta le segnalazioni con bandiera

La Direzione Gara esporrà il cartello

UNDER INVESTIGATION





- IF THE DRIVER DOESN'T RESPECT THE SPORTING REGULATION
- IF THE DRIVER HAS CAUSED A COLLISION
- IF THE DRIVER DOESN'T RESPECT FLAG SIGNALLING

THE RACE CONTROL SHOW THE PANEL
UNDER INVESTIGATION





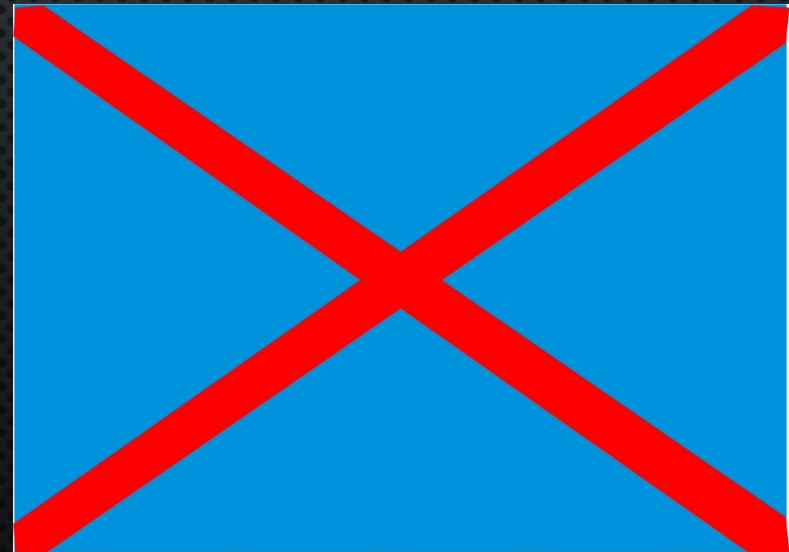
GARA 1 - GARA 2

VERRA ESPOSTA AL PILOTA LA SEGUENTE BANDIERA, IL PILOTA CHE STA PER ESSERE DOPPIATO DEVE ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE IL TRACCIATO.

FINAL 1 & FINAL 2

YOU MUST STOP IMMEDIATELY AND GO BACK TO THE PARC FERMÈ

999



PROBLEMA TECNICO



SOLO 1 GIRO PER RIENTRARE



IT WILL BE SHOWN ONLY ONCE
THE DRIVER MUST GO TO THE
REPAIRING AREA IMMEDIATELY

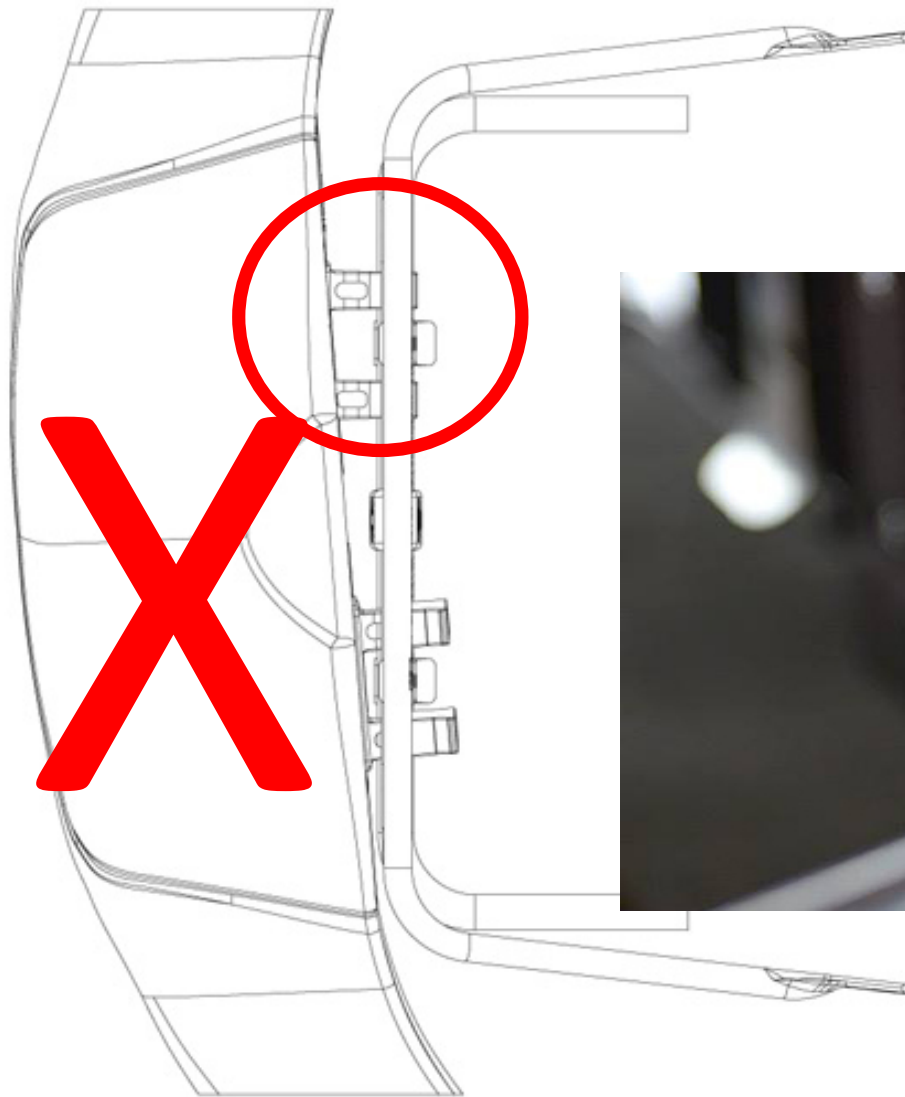
001

Karting
Campionato Italiano

Paraurti Anteriore


SPORT

Paraurti Anteriore Fuori Posizione



Paraurti Anteriore



ACI – RDS 2023

Dopo il passaggio sotto la bandiera a scacchi se il pilota rientra in Parco Chiuso con il musetto fuori posizione , riceverà una penalità di 5 secondi .

Questa penalità non può essere appellata .

Nell'ultimo giro di gara la zona di riparazione verrà chiusa



FRONT FAIRING

If the judge of fact reports that the front fairing on one or more karts was no longer in the correct position when the "black and white chequered flag" was waved and the kart(s) concerned crossed the finish line, a time penalty of 5 seconds will be imposed on the driver(s) concerned. This time penalty is not susceptible to appeal.





- **DAL TERMINE DELLE VERIFICHE È VIETATA L' ACCENSIONE DEI MOTORI ALL'INTERNO DELL'IMPIANTO PADDOCK IN TUTTE LE FASI DELLA MANIFESTAZIONE, PER TUTTI LE CLASSI AMMESSE. I TRASGRESSORI SARANNO SANZIONATI CON UN'AMMENDA PARI A € 250,00 FINO ALL' ESCLUSIONE COME DA RDS KARTING 2023**
- **THE STARTING UP, RUNNING IN, WARMING UP OR TESTING OF KART ENGINES IN THE PADDOCK AS WELL AS IN THE RESERVED AREAS IS STRICTLY PROHIBITED. OFFENDERS WILL BE PENALISED BY A FINE OF MINIMUM € 250**

INFORMAZIONI



- IN CASO DI PIOGGIA **WET RACE** LA SCELTA DELLE GOMME SPETTA AL PILOTA ; NON VI È L'OBBLIGO DI MONTARE GOMME DA BAGNATO .
- SE MONTATE PERÒ PNEUMATICI DA ASCIUTTO SU PISTA BAGNATA E LA VOSTRA GUIDA RISULTERÀ PERICOLOSA PER VOI E GLI ALTRI , VI VERRÀ ESPOSTA LA BANDIERA NERA

INFORMAZIONI



- LA PREGRIGLIA CHIUDERÀ TASSATIVAMENTE 5 MINUTI PRIMA DELL' ORARIO DI PARTENZA COME DA PROGRAMMA
- IN CASO DI PIOGGIA LA DIREZIONE GARA PUÒ DECIDERE DI MODIFICARE LA DURATA DELLA GARA DA NUMERO DI GIRI IN MINUTI DI GARA PER UNA DURATA MASSIMA DI 15 MINUTI PER LA CLASSE MINI E DI 20 MINUTI PER TUTTE LE ALTRE CLASSI.

Gara 1 – Gara 2

Griglia di Partenza in Pista





ALBO DI GARA

ALBO DI GARA

ALBO DI GARA

ALBO DI GARA

DISTRIBUTORE
CARBURANTE
FU METANO

**ALBO UFFICIALE DI GARA
OFFICIAL NOTICE BOARD**



**ALBO DI GARA: BACHECA FISICA E SU
WWW.ULTRACROSS.IT**

**OFFICIAL NOTICE BOARD:PHYSICAL
NOTICEBOARD AND ON
WWW.ULTRACROSS.IT**



**SE AVETE DOMANDE NON ESITATE A
CHIEDERE AGLI UFFICIALI DI GARA**

**IF YOU HAVE A QUESTIONS PLEASE REFER
TO AN OFFICIALS OF THE EVENT**

